

Федеральное агентство по образованию
Государственное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Омский государственный технический университет»

А. М. Клёстер, М. С. Шумайлова

**НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК
ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

Учебное пособие
для студентов всех специальностей
(ДО, ЗО, ВО)



Омск
Издательство ОмГТУ
2012

УДК 811.112.2(075)
ББК 81.2 Нем.яз.73
К 48

Рецензенты:

Н. Ю. Шнякина, канд. филол. наук, доцент кафедры немецкого языка и межкультурной коммуникации ОмГПУ;

М. Л. Марус, канд. филол. наук, доцент кафедры иностранных языков и прикладной лингвистики ОмГАУ им. П.А. Столыпина.

А. М. Клёстер

К 48 **Немецкий язык для самостоятельной работы студентов:** учеб. пособие /А. М. Клёстер, М. С. Шумайлова. – Омск: Изд-во ОмГТУ, 2012.– 80 с.

Пособие включает в себя методические рекомендации по работе над немецкой фонетикой, грамматикой, лексикой, а так же тестовые задания для самоконтроля и ключи к этим заданиям.

Представляет интерес также для всех интересующихся проблемами немецкого языка.

Предназначено для студентов всех специальностей.

Печатается по решению редакционно-издательского совета Омского государственного технического университета.

УДК 811.112.2(075)
ББК 81.2 Нем.яз.73

© Омский государственный технический университет, 2012

ВВЕДЕНИЕ

Современные требования к обучению иностранным языкам в высшей школе предусматривают формирование специалиста нового типа – личности, обладающей высокой профессиональной квалификацией и способностью к творческой самостоятельной деятельности.

Выполнение указанной задачи требует ориентации учебного процесса на активную самостоятельную деятельность студентов. Самостоятельную работу следует рассматривать как обязательный вид учебной деятельности студентов и как эффективный способ обучения, начиная с базового этапа обучения иностранному языку на I курсе. При определении понятия «самостоятельная работа» мы исходим не только из характера деятельности студентов. Последняя всегда самостоятельна в широком смысле этого слова: весь учебный процесс – это работа механизмов памяти, мышления, слухового и речевого аппарата самого обучаемого. Самостоятельная работа определяется при обучении иностранному языку также характером управления этим процессом, а именно тем, управляет ли преподаватель этой деятельностью непосредственно или опосредованно, через учебные материалы. Под непосредственным управлением понимаются такие виды взаимодействия преподавателя и студента, при которых преподаватель является активным партнером в учебном процессе, участвует в учебных действиях обучаемых, контролируя их. Непосредственный характер управления систематически осуществляется на практических занятиях по немецкому языку. Учебные действия, которые осуществляются без непосредственного контакта с преподавателем, классифицируются как опосредованная самостоятельная работа.

Любому специалисту — инженеру, физику, химику — иностранный язык необходим и как средство расширения и углубления знаний в области избранной им профессии, и как средство общения с зарубежными коллегами.

Настоящее методическое пособие имеет своей целью помочь студентам самостоятельно работать над тем, как усвоить лексический и грамматический материал и развивать практические навыки чтения и перевода немецких текстов, уметь задавать вопросы и отвечать на них, уметь вести беседу – диалог общего характера. О составлении аннотаций, рефератов и деловых писем речь будет идти на аудиторных занятиях.

Для того чтобы добиться успеха в изучении немецкого языка, необходимо заниматься языком систематически и строго соблюдать все рекомендации и указания.

Работать следует в соответствии с рабочей программой и учебным графиком. Просьба внимательно прочитать следующие разделы:

1. Целью изучения немецкого языка в неязыковом вузе является формирование умений и навыков у студентов самостоятельно:

- читать и понимать немецкие учебные тексты без словаря на основе накопленного словарного запаса;

- подготовиться переводить специальные тексты со словарем на основе знания грамматики и владения определенным словарным запасом;

- вести беседу – диалог общего характера;
- составлять аннотацию, рефераты, деловые письма.

2. Для осуществления поставленных целей необходимо решить следующие задачи:

- бегло читать немецкие тексты с правильным произношением, ударением, интонацией (на основе прослушивания магнитофонных записей текстов и упражнений);

- хорошо усвоить грамматический материал и уметь анализировать целые предложения или отдельные конструкции;

- овладеть лексическим минимумом (слова и словосочетания, обладающие наибольшей частотностью и семантической ценностью);

- свободно переводить учебные тексты устно (и письменно) в полном соответствии с нормами русского языка;

- уметь воспринимать на слух немецкую речь (аудирование);

- уметь задавать вопросы и отвечать на вопросы, рассказывать по-немецки изученные устные темы (говорение);

- сформировать навыки самостоятельной работы по совершенствованию языковых знаний;

- уметь пользоваться справочной литературой, чтобы находить ответы на возникающие вопросы.

Пособие включает в себя методические рекомендации по работе над немецкой фонетикой, грамматикой, лексикой, а так же тестовые задания для самоконтроля и ключи к этим заданиям.

ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Общие методические указания по изучению учебного материала

Пособие может быть использовано как для непосредственного (при участии преподавателя), так и для опосредованного видов контроля самостоятельной работы студентов (самоконтроля).

Одним из универсальных видов контроля, признанным европейским стандартом образования, является тестирование. Типы заданий даны по степени нарастания трудности.

Мы рекомендуем студентам работать с материалами пособия следующим образом:

- прежде всего, Вам необходимо убедиться в своем знании основных разделов грамматики, помещенных в учебниках по немецкому языку или проработанных на занятиях;

- следующий этап предусматривает выполнение тестов, предполагающих тренировку и закрепление грамматических навыков на базе тем бытового и страноведческого характера, т.е. предполагает также владение необходимым количеством лексических единиц (слов и словосочетаний);

- после выполнения тестов осуществляется проверка выполненных тестовых заданий по ключам в конце пособия и при необходимости (большое

количество ошибок или неправильно выполненный тест) – возвращение к соответствующему параграфу учебника по немецкому языку.

Если работа по тестам осуществляется под непосредственным контролем преподавателя, то в этом случае преподавателю рекомендуется разнообразить задания по тому или иному тесту за счет введения заданий трансформирующего характера или заданий на перевод, что будет способствовать повторению и закреплению уже пройденного лексического и грамматического материала.

В качестве подобных дополнительных заданий к тестам можно предложить следующие:

1. Заменить подлежащее в предложении личным местоимением в соответствующем числе.

2. Заменить существительное, стоящее в косвенном падеже, личным местоимением в соответствующем падеже.

3. Заменить прилагательное, стоящее в единственном числе, на прилагательное во множественном числе.

4. Заменить сравнительную степень прилагательного или наречия на превосходную или наоборот.

5. Заменить единственное число сказуемого или подлежащего на множественное число или наоборот.

6. Поставить сказуемое в другом времени, залоге или наклонении.

7. Поменять порядок слов (прямой на обратный и наоборот).

8. Составить все возможные виды вопросов к данному предложению.

9. Преобразовать причастную группу или распространенное определение в придаточное предложение и наоборот.

10. Заменить определенный артикль притяжательным или указательным местоимениями в нужном числе и падеже.

11. Поменять местами главное и придаточное предложения, обращая внимание на порядок слов.

Данное пособие предназначено для самостоятельной работы студентов с целью самоконтроля. Пользуясь этим письменным руководством, студент, однако, должен постоянно помнить о следующих основных моментах, без учета которых он не сможет добиться успеха.

1. Правила любого языка надо знать, но это знание принесет настоящую пользу только в том случае, если оно сопровождается умением применять все эти правила (не в отдельности, а в совокупности) на практике.

2. Такое умение достигается только упорной и систематической самостоятельной работой на первых этапах обучения. Небрежное отношение к занятиям в начале обучения никакой, даже самой тяжелой и упорной работой на старших курсах уже выправлено быть не может. Приобрести это умение можно путем усвоения языкового материала при помощи разнообразных упражнений, содержащихся в специальных пособиях.

Работа над фонетикой

Необходимым условием успешного изучения любого иностранного языка

является усвоение правильного произношения и достижение хорошей техники чтения. Хорошей техникой чтения можно овладеть, научившись не только правильно произносить отдельные звуки иностранного (в данном случае немецкого) языка, но и усвоив также правильное ударение и правильную интонацию.

Поэтому работа над произношением и техникой чтения должна проводиться на всех этапах изучения языка. Начинать работу следует с усвоения правильного произношения звуков немецкого языка в отдельных словах. Затем постепенно нужно переходить к выполнению более сложных фонетических упражнений, состоящих из словосочетаний и предложений, и, наконец, к чтению связных текстов. Для развития навыков правильного чтения необходимо приучить себя уже на первом этапе изучения языка к чтению текстов вслух. Читать вслух нужно медленно, отчетливо, следя за работой органов речи, за расстановкой правильных фразовых ударений и ударений в каждом отдельном слове и за интонацией. Читать текст вслух нужно несколько раз, пока не будет достигнута беглость.

На первом этапе обучения языку студенту необходимо также усвоить правильное ударение в слове. Нужно разбираться в морфологической структуре слова, т. е. уметь различать корень слова и аффиксы (префиксы, суффиксы и флексии) и верно определять место ударения в слове. Особое внимание следует обратить на сложные слова. Необходимо также приобрести некоторые навыки правильного фразового ударения и правильной интонации. Нужно добиться того, чтобы при чтении вслух служебные слова оставались безударными и ударение падало только на полнозначные слова. Нужно научиться правильно интонировать повествовательные и вопросительные предложения.

На втором этапе обучения немецкому языку, т. е. на II курсе, необходимо закреплять навыки правильного произношения и чтения, полученные на I курсе. На II курсе следует расширять и закреплять навыки правильного фразового ударения и правильной интонации при чтении вслух более сложных текстов, содержащих большое количество распространенных и сложноподчиненных предложений.

Усваивать и закреплять правильное произношение звуков следует в первую очередь с помощью упражнений, состоящих из отдельных слов. Такие упражнения дают возможность сосредоточить все внимание на работе органов речи, облегчают самоконтроль. Затем следует отрабатывать те же звуки и звукосочетания при чтении вслух немецких текстов, которые студент проходит по учебной программе.

Для того чтобы научиться правильно читать и понимать, следует широко использовать технические средства, сочетающие зрительное и слуховое восприятие. Систематическое прослушивание звукозаписей помогает приобрести навыки правильного произношения. Смотрите приложение №1 «Основные правила чтения немецких букв».

При чтении необходимо научиться делить предложения на смысловые отрезки-синтагмы, что обеспечит правильную технику чтения, необходимую для правильного понимания текста.

Следует помнить, что каждый речевой такт, как и любое простое предложение, характеризуется определенным мелодическим типом, а именно: начальные и срединные речевые такты имеют, как правило, повышение тона на последнем ударном слоге, конечным же речевым тактам свойственно понижение тона на последнем ударном слоге:

Например: *'Alle "Fernstu^denten, müssen diese 'Arbeit "schriftlich ^machen||*.

Когда мелодика и ритмика простых распространенных предложений будут усвоены и закреплены на практике, нетрудно овладеть и интонационным рисунком слов, групп слов и предложений, вводящих прямую речь, а также сложных предложений:

Например: *Er sagte: «Ich komme gleich». Alle Fernstudenten wissen, dass diese Arbeit schriftlich gemacht werden muss.*

Работа над грамматикой

Особенностью работы над языком является то, что одновременно приходится помнить, учитывать и практически применять как фонетические и лексические, так и грамматические моменты.

Успешная работа над лексикой и фонетикой немецкого языка, не сопровождаемая тщательной и кропотливой работой по изучению его грамматического строя, не приведет к овладению языком по той причине, что грамматический строй языка является одним из основных компонентов его структуры.

Основные особенности грамматического строя немецкого языка

Прежде чем приступить к работе над отдельными грамматическими явлениями, полезно уяснить себе ряд основных отличий грамматического строя немецкого языка от грамматического строя русского языка.

В немецком языке, который относится к группе германских языков довольно широко распространены элементы аналитического строя. Эта особенность заключается в том, что грамматические значения (применительно к именам существительным этими грамматическими значениями являются значения рода, числа, падежа) часто выражаются не путем изменения самого слова, а при помощи служебных слов: артиклей и предлогов — в сфере имен существительных, вспомогательных глаголов — в сфере глагола. Смотрите приложение №2 «Таблица глаголов сильного и неправильного спряжения».

В русском же языке большинство грамматических значений выражается синтетически, путем изменения самого слова.

Немецкие существительные вообще не имеют форм творительного падежа. Русскому творительному падежу в немецком языке соответствуют сочетания с предлогами:

Я пишу карандашом. – Ich schreibe **mit dem** Bleistift.

Эта статья переводится нашими студентами. – Dieser Artikel wird **von** unseren Studenten übersetzt.

Ротор электромотора приводится во вращательное движение электрическим током. – Der Laufer des Elektromotors wird durch (den) elektrischen Strom in Drehung versetzt.

Вспомним, что целый ряд глагольных форм образуется при помощи вспомогательных глаголов:

- перфект: ich *habe* gearbeitet; ich *bin* gekommen – я *работал*; я *пришел*;

- плюсквамперфект: ich *hatte* gearbeitet; ich *war* gekommen – я *работал*; я *пришел*:

- футурум I: ich *werde* arbeiten; ich *werde* kommen – я *поработаю*; я *приду*, то станет ясным, что в немецком языке в выражении грамматических значений служебные слова играют значительно большую роль, чем в русском языке.

Для немецкого языка характерно стремление к однократному выражению грамматических значений, что особенно ярко проявляется при склонении имен прилагательных. Как известно, в немецком языке различаются два основных типа склонения имен прилагательных: слабое и сильное. По слабому склонению имена прилагательные склоняются в том случае, если они стоят при именах существительных, употребленных с определенным артиклем или с адъективным местоимением с полным местоименным окончанием.

В таких случаях значения рода, числа и падежа выражаются только один раз при помощи артикля или местоимения, прилагательное же имеет нейтральные окончания (окончания слабого склонения) **-e** или **-en**.

Однократно в немецком языке выражается также отрицание. Если в русском языке в отрицательных предложениях нередко можно встретить два отрицания, то в немецком языке в отрицательных предложениях допустимо только одно отрицание.

Например: *Я об этом ничего не слышал. Ich habe nichts davon gehört.*

Если немецкое предложение уже содержит отрицательное местоимение *niemand*, *nichts*, *kein*, отрицательное наречие *nie*, *nirgends*, то отрицание *nicht* в этом предложении уже не употребляется.

Например: *Все студенты пришли вовремя, никто не опоздал. – Alle Studenten kamen rechtzeitig, niemand hatte sich verspätet.*

Для немецкого языка характерен твердый порядок слов в предложении, а именно – сказуемое всегда стоит на определенном месте. Под местом в предложении следует понимать место, которое занимает член предложения, даже если он выражен группой слов.

В повествовательном предложении сказуемое всегда стоит на втором месте после подлежащего. Если сказуемое состоит из двух частей, то его изменяемая часть стоит на втором месте, а неизменяемая на последнем месте в предложении: *Er liest dieses Buch. Er hat dieses Buch gelesen. Alle Studenten unserer Gruppe lesen dieses Buch. Alle Studenten unserer Gruppe haben dieses Buch gelesen.*

В вопросительном предложении без вопросительного слова на первом месте стоит сказуемое или его изменяемая часть, а затем подлежащее, например: *Liest er dieses Buch? Hat er dieses Buch gelesen?*

В вопросительном предложении с вопросительным словом на первом месте стоит вопросительное слово, а сказуемое или его изменяемая часть – на втором месте. Неизменяемая часть сказуемого стоит в вопросительном предложении на последнем месте, например: *Was liest er? Was hat er gelesen?*

Совершенно определенный порядок слов имеют также вопросительные и побудительные предложения.

Для побудительных предложений и для вопросительных предложений без вопросительного слова характерно начальное положение глагола.

Например: *Schalte das Licht ein! – Включи свет!*

Ist er schon aus Moskau zurückgekehrt? – Он уже вернулся из Москвы?

Начальное положение глагола характерно также для восклицательных предложений без усилительно-вопросительной частицы *wie*.

Например: *Ist das Wetter schon! – Чудесная погода!*

В придаточном предложении сказуемое или его изменяемая часть стоит на последнем месте, а неизменяемая часть на предпоследнем, например:

Ich weiß, dass er dieses Buch liest. Ich weiß, dass er dieses Buch gelesen hat.

При переводе с немецкого языка на русский надо учитывать эти особенности и, сохраняя точность в передаче содержания, выбирать в русском языке такие формы, которые соответствуют нормам русского литературного языка, например:

Ich weiß, dass er dieses Buch mit großem Interesse noch voriges Jahr gelesen hat. Я знаю, что он прочитал эту книгу с большим интересом еще в прошлом году.

Неудачным вариантом был бы перевод, в котором сказуемое в русском придаточном предложении стояло бы в конце предложения: «Я знаю, что он эту книгу с большим интересом еще в прошлом году прочитал».

Бессоюзные придаточные предложения также имеют свой особый, совершенно определенный порядок слов.

Особенностью немецкого предложения является так называемая рамочная конструкция, например: *Wir haben diesen Artikel bereits gestern übersetzt. – Мы перевели эту статью уже вчера.*

Принцип рамочной конструкции заключается в том, что личная, изменяемая форма глагола, занимающая в самостоятельном повествовательном предложении срединное положение (а в вопросительных и побудительных предложениях — начальное положение), и неличная форма глагола, занимающая в предложении последнее место, образуют как бы рамку, внутри которой оказываются все остальные члены предложения.

Работа с лексикой

Чтобы понимать читаемую литературу, необходимо овладеть определенным запасом слов и выражений. Для этого рекомендуется регулярно читать на немецком языке учебные тексты, газеты и оригинальную литературу по специальности.

Работу над закреплением и обогащением лексического запаса рекомендуется проводить следующим образом:

Работа со словарём. Выучите немецкий алфавит, а также ознакомьтесь по предисловию с построением словаря и с системой обозначений, принятых в данном словаре.

Выписывание слов. Слова выписывайте в тетрадь или на карточки в исходной форме с соответствующей грамматической характеристикой, т.е. существительные с определенным артиклем, в именительном падеже единственного числа, указывая окончание родительного падежа единственного числа и суффикс множественного числа; глаголы в неопределенной форме (в инфинитиве), указывая для сильных глаголов основные формы; прилагательные - в краткой форме.

Выписывать новые слова из предложения рекомендуем следующим образом:
Die Jugend aus verschiedenen Ländern nimmt an den Festivalen teil.

das Land, -(e)s, Länder - "страна" (в предложении это существительное стоит в дательном падеже множественного числа – Ländern);

teilnehmen (nahm teil, teilgenommen) - "участвовать", "принимать участие" (в предложении этот глагол стоит в 3-м лице единственного числа презенса, причем отделяемая приставка стоит в конце предложения — nimmt ... teil);

verschieden – «различный» (в предложении это прилагательное стоит в дательном падеже множественного числа).

Выписывайте и запоминайте в первую очередь наиболее употребительные глаголы, существительные, прилагательные и наречия, а также строевые слова (т.е. все местоимения, модальные и вспомогательные глаголы, предлоги, союзы и частицы).

Ориентируйтесь при этом на словари-минимумы соответствующих учебников и учебных пособий.

Многозначность слов. Учитывайте при переводе многозначность слов и выбирайте в словаре подходящее по значению русское слово, исходя из общего содержания переводимого текста, например, в следующих предложениях контекст определяет, какое значение слова *die Prüfung* - «испытание» или «экзамен» следует выбирать, например:

а) *Die Prüfung der neuen Maschine begann um 7 Uhr morgens.* - Испытание новой машины началось в 7 часов утра.

б) *Die Prüfung in der deutschen Sprache fand am Montag statt* - Экзамен по немецкому языку состоялся в понедельник.

Интернациональные слова. В немецком языке имеется много слов, заимствованных из других языков, в основном из греческого и латинского. Эти слова получили широкое распространение в языках и стали интернациональными. По корню таких слов легко можно догадаться об их значении и о том, как перевести их на русский язык: *die Revolution* — революция, *die Automatisierung* — автоматизация. Однако наряду с частым совпадением значений интернациональных слов некоторые интернационализмы разошлись в своем значении в русском и немецком языках, поэтому их часто называют «ложными друзьями» переводчика.

Например:

die Dose – не «доза», а «коробка»

die Post – «почта», а не «пост»
die Produktion – чаще «производство», а не «продукция»
der Film – часто «пленка» а не «фильм».

Словообразование. Эффективным средством расширения запаса слов служит знание способов словообразования в немецком языке. Умея расчленить производное слово на корень, префикс и суффикс, легче определить значение неизвестного слова. Кроме того, зная значение наиболее употребительных префиксов и суффиксов, Вы сможете без труда понять значение семьи слов, образованных от одного корневого слова, которое Вам известно, например:

frei «свободный»; *die Freiheit* «свобода»; *befreien* «освобождать»; *der Befreier* «освободитель»; *die Befreiung* «освобождение»;

wissen «знать»; *die Wissenschaft* «наука»; *der Wissenschaftler* «ученый»; «научный работник»; *wissenschaftlich* «научный».

Сложные слова. Обратите внимание на то, что в немецком языке очень распространены сложные слова, а в словарях они не всегда даются. Поэтому нужно уметь расчленить сложное слово на составные части и найти их значение по словарю; при переводе сложного слова следует помнить о том, что основным словом является последнее, а стоящие перед ним слова определяют его, например:

die Planarbeit «плановая работа» или «работа по плану»,
der Arbeitsplan «рабочий план» или «план работы».

Сложное немецкое слово может переводиться на русский язык различными способами. Ему может соответствовать:

1) существительное с определением: *das Fernstudium* «заочное обучение»;

2) существительное с несогласованным определением: *die Lichtgeschwindigkeit* «скорость света»;

3) существительное и существительное с предлогом: *der Friedenskampf* «борьба за мир»;

4) одно слово: *das Wörterbuch* «словарь».

Устойчивые словосочетания. В каждом языке имеются специфические словосочетания, свойственные только данному языку. Эти устойчивые словосочетания (так называемые идиоматические выражения) являются неразрывным целым, значение которого не всегда можно уяснить путем перевода составляющих его слов.

Устойчивые словосочетания одного языка не могут быть буквально переведены на другой язык. Так, например, немецкому обороту *Wie alt sind Sie?* (буквально: «Как Вы стары?») соответствует русское выражение «Сколько Вам лет?»; немецкому обороту *Wie geht es Ihnen?* - соответствуют русские выражения «Как дела?», «Как поживаете?», хотя в немецком обороте нет слов «дело» и «поживать».

Такие обороты и выражения следует выписывать целиком и заучивать наизусть.

Управление глаголов. Следует обратить внимание на разницу в управлении (т. е. в употреблении предлогов и дополнений) глаголов и прилагательных в немецком и в русском языках и учитывать это при переводе. Например, глагол

sich befassen требует после себя предлога с дополнением в дательном падеже; в русском языке глагол такого же значения «заниматься» требует после себя дополнения в творительном падеже без предлога, например:

Er befasst sich mit der Forschungsarbeit (Dat) auf dem Gebiet der Kunststoffe.
Он занимается исследовательской работой (*твор. пад.*) в области искусственных материалов.

Термины. Характерной особенностью языка научной литературы является наличие большого количества терминов. Термин – это слово или устойчивое словосочетание, которое имеет одно строго определенное значение для определенной области науки и техники.

Однако в научной литературе имеются случаи, когда термин имеет несколько значений.

Трудность перевода заключается в выборе правильного значения многозначного иностранного термина. Чтобы избежать ошибок, нужно знать общее содержание отрывка или абзаца и, опираясь на контекст, определить, к какой области знания относится понятие, выраженное неизвестным термином. Например: термин *das Lot* означает в навигации «лот», в математике «перпендикуляр», а в сварочной технике «припой»; *die Kompanie* означает в торговле «компания», в военном деле «рота». Правильное значение можно определить только по контексту. Поэтому прежде чем приступать к переводу на русский язык, нужно сначала установить, о чем идет речь в абзаце или в данном отрывке текста.

Перевод текста

Поскольку основной целевой установкой обучения является получение информации из иноязычного источника, особое внимание следует уделять чтению текстов.

Понимание иностранного текста достигается при осуществлении двух видов чтения:

- 1) чтения с общим охватом содержания;
- 2) изучающего чтения.

Читая текст, предназначенный для понимания общего содержания, необходимо, не обращаясь к словарю, понять основной смысл прочитанного. Понимание всех деталей текста не является обязательным.

Чтение с охватом общего содержания складывается из следующих умений:

- а) догадываться о значении незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста;
- б) «видеть» интернациональные слова и устанавливать их значение;
- в) находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке;
- г) использовать имеющийся в тексте иллюстрационный материал (схемы, формулы и т. п.);
- д) применять знания по специальным и общенаучным предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки.

Точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения.

Изучающее чтение предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ, используя знания общенаучных и специальных предметов. Итогом изучающего чтения является точный перевод текста на родной язык.

Техника перевода немецкого предложения

С чего начать и в каком направлении идти, с тем чтобы перевод сложного немецкого предложения получился адекватным?

Для достижения этой цели нужно выполнить три условия – назовем их «шаги».

Шаг I. Разбейте сложное предложение на простые. Схематически это можно изобразить так:

____1____,____2____,____3____,____4____,____5____,____4____.

Шаг II. Каждое отдельное предложение переводите автономно, т. е. при переводе предложения 1 не берите ни одного слова из предложений 2,3,4,5. Перевели первое предложение – мысленно отбросьте его и приступайте к переводу предложения 2. Теперь - ни одного слова из предложений 1,3,4,5, работайте только со словами предложения 2. Мысленно отбросьте переведенное предложение 2. Работайте над переводом предложения 3. Закончили его перевод – приступайте к предложению 4. Вы видите, что его разделяет другое предложение 5. Отбросьте его. Закончите перевод предложения 4. Затем переведите предложение 5 и «вставьте» его в предложение 4. Соедините все 5 предложений.

Шаг III. Этот этап подразумевает соблюдение правил перевода каждого отдельного предложения.

Сначала найдите подлежащее и переведите его (если это не получится, иди сразу к пункту 2). Найдите сказуемое, определите его временную форму, переведите его. Переводите второстепенные члены предложения в той последовательности, в которой они стоят.

Примечание: в придаточном предложении до подлежащего должен быть переведен союз.

Если вы верно выполните все три шага, то получите правильный рабочий (т. е. черновой) перевод немецкого предложения, иными словами – поймете мысль, заключенную в немецком предложении. Но этот рабочий перевод не всегда будет благозвучным с точки зрения норм русского языка. Нужна литературная обработка.

Примечание. Шаг I. Вы выполните успешно, если будете хорошо знать тему «Порядок слов немецкого предложения». Увидев, допустим, что какая-то группа слов завершается причастием II или инфинитивом, Вы можете предположить, что здесь закончилось одно из предложений, а именно – самостоятельное, т. к. Вы знаете, что в немецком самостоятельном (простом) предложении на последнем месте стоит неизменяемая часть сказуемого. Или, увидев на последнем месте изменяемую часть сказуемого, вы безошибочно

определите, что перед вами какое-то придаточное, ибо только придаточное предложение имеет на последнем месте изменяемую часть сказуемого. Большую помощь в выполнении шага 1 Вам окажет и знание темы «Виды придаточных предложений». Шаг II не требует знания каких-то грамматических тем. Он является просто памяткой. Для выполнения шага III нужно также хорошо знать тему «Порядок слов немецкого предложения» (для определения местоположения подлежащего и сказуемого) и, кроме того, тема «Глагол», которая поможет Вам в каждом конкретном случае правильно определить временную форму сказуемого и перевести его.

Таблица. Место подлежащего и сказуемого в немецком предложении

| Тип предложения | Простое | Вопросительное | Вопросительное | Главное | Главное | Придаточное |
|-------------------|-------------------------------|-------------------------|---------------------------|-----------------|--------------------|--|
| | Повествовательное предложение | С вопросительным словом | Без вопросительного слова | До придаточного | После придаточного | Предложение |
| Подлежащее | 1 или 3 | 3 | 2 | 1 или 3 | 2 | 2 |
| Сказуемое | 2 и последнее | 2 и последнее | 1 и последнее | 2 и последнее | 1 и последнее | Предпоследнее и последнее (изменяемая часть) |

Проводя этот вид работы, следует развивать навыки адекватного перевода текста (устного или письменного) с использованием отраслевых словарей, терминологических словарей, словарей сокращений.

ТЕСТЫ ДЛЯ САМОКОНТРОЛЯ

СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ (SUBSTANTIV) Артикль (ARTIKEL)

Определенный / неопределенный артикль, употребление и склонение

Тест № 1. Выберите правильный вариант артикля там, где он необходим:

1. Ich habe ... (den, einen) Bruder und ... (die, eine) Schwester.
2. Ich trinke ... (-,einen) Kaffee und meine Mutter ... (-, einen) Tee gern.
3. ... (eine, die) große russische Stadt St. Petersburg liegt an ... (einer, der) Newa.
4. ... (ein, das) Wetter ist wunderschön heute - ... (eine, die) Sonne scheint, ... (ein, der) Himmel ist wolkenlos.
5. ... (der, die) größten Flüsse der BRD sind ... (der, die) Rhein, ... (die, der) Oder, ... (der, die) Elbe, ... (die, der) Main, ... (das, die) Donau.
6. Das ist ... (ein, das, -) Geschenk von meinem Großvater.
7. Dieser Ring ist teuer, er ist aus ... (dem, -) Gold.

8. ... (ein, der) Deutschlehrer kommt in ... (die, eine) Klasse und ... (der, die) Stunde beginnt.

9. ... (die, eine) Höhe ... (eines, des) größten Berges ... (eines, -, des) Harzes Brocken beträgt 1142 m.

10. – Studiert Ihr Bruder an der Hochschule für (die, -) Fremdsprachen?

Тест № 2. Вставьте определенный или неопределенный артикль:

1. Da kommt ... Bus. ... Bus ist voll von Menschen.

a) ein b) der

2. Heute hat unsere Klasse ... Versammlung. ... Versammlung beginnt um 11 Uhr.

a) die b) eine

3. In unserer Schule gibt es ... Schülerchor. ... Schülerchor besuchen alle Schüler unserer Klasse.

a) einen b) den

Тест № 3. Выберите подходящий артикль в соответствующем падеже:

1. Das Zimmer ... Mutter ist hell.

a) die b) der c) dem

2. Der Verfasser ... Artikels ist unbekannt.

a) dem b) der c) des

3. Er gibt ... Freund das Heft.

a) den b) dem c) des

4. Auf der Straße sehen wir ... Mann.

a) ein b) einem c) einen

5. Er stellt ... Buch aufs Regal.

a) des b) dem c) das

Тест № 4. Выберите правильную форму множественного числа:

1. Er schreibt täglich drei

a) Briefen b) Briefe

2. Ich habe viele ... besucht.

a) Städte b) Städten

3. Die ... der Stadt waren sehr sauber.

a) Straßen b) Straße

4. Im Hofe spielen viele

a) Kinder b) Kind

5. Wir brauchen vier

a) Stühlen b) Stühle

Тест № 5. Употребите данные в скобках существительные во множественном числе:

1. Im Herbst deckt der erste Schnee (Garten) und (Feld).

2. Ich will meine (Kenntnis) in diesem Fach erweitern.

3. Verstehst du alle (Wort) in diesem Text?

4. Alle (Mutter) wollen ihren Kindern Glück.
5. Der Redner sprach zu leise, man konnte die letzten (Wort) gar nicht hören.
6. Nennen Sie (Typ) der Pluralbildung.
7. Dieses Gebiet besitzt viele (Naturreichtum).
8. Im Zimmer meines Bruders gibt es viele (Buch), die überall liegen.
9. Unsere Stadt ist nicht besonders groß, aber hier gibt es viele (Sehenswürdigkeit).
10. (Schüler) singen in der Deutschstunde oft (Lied).

Тест № 6. Вставьте данные ниже существительные в правильном падеже:

1. Die Polizisten verhaften
2. Der Onkel antwortet
3. Der Lehrer begrüßt
4. Der Richter glaubt
5. Das Kind liebt

a) dem Neffen b) die Schüler c) dem Zeugen d) den Täter e) die Mutter

Тест № 7. Вставьте определенный артикль в правильном падеже:

1. Ich nehme ... Leiter, steige hinauf und pflücke die Äpfel.
a) die b) den
2. ... Kunde wählte im Laden sehr lange die notwendigen Waren.
a) der b) das
3. ... Tor der Stadt ist restauriert.
a) der b) das
4. Wo hast du ... Buch gelegt?
a) die b) das
5. Beginnt ... Versammlung um 17 Uhr?
a) der b) die

Тест № 8. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной:

1. Der Lehrer fragt
a) den Studenten b) den Student c) dem Studenten
2. Der Lehrer bringt ... ein Buch.
a) den Schüler b) den Schülern c) der Schüler
3. Nennen Sie mir bitte noch einmal.
a) Ihre Name b) Ihren Namen c) Ihren Name
4. Wolfgang Amadeus Mozart ist Österreicher, die Musik ... ist aber in der ganzen Welt bekannt und beliebt.
a) der Komponist b) der Komponisten c) des Komponisten
5. Die Biographie dieses ... ist typisch.
a) Held b) Heldes c) Helden
6. Die schwere Arbeit unseres ... ist pausenlos.

- a) Herz b) Herzens c) Herzen
 7. Aus einem kleinen ... wächst ein Baum heraus.
 a) Samen b) Same c) Samens
 8. Am Ende des Wortes schrieb man früher statt „ss“ ... „ß“.
 a) dem Buchstaben b) den Buchstaben c) der Buchstabe
 9. Die Fenster ... sind groß, breit und neu.
 a) des Hauses b) das Haus c) dem Haus
 10. Zu Weihnachten bringt der Weihnachtsmann ... Geschenke.
 a) die Kinder b) der Kinder c) den Kindern

МЕСТОИМЕНИЯ (Pronomen) Личные местоимения (Personalpronomen)

Тест № 1. Выберите для ответа соответствующую форму личного местоимения в Akkusativ:

1. Brauchst du *dein Wörterbuch*? – Ja, ich brauche
2. Liest du *diese Zeitung*? – Ja, ich lese
3. Nimmst du *deinen Bleistift*? – Ja, ich nehme
4. Holt Peter *die Hefte*? – Ja, Peter holt
5. Braucht Karin *ihr Lehrbuch*? – Ja, Karin braucht
6. Lernen Sie *die Sätze*? – Ja, wir lernen ...

-
- a) ihn b) sie c) es

Тест 2. Выберите личные местоимения в Dativ:

1. Meine Schwester hat heute Geburtstag. Ich habe ... eine Schalplatte gekauft.
2. Mein Vater hat heute Geburtstag. Anna hat ... ein Buch geschenkt.
3. Ich habe heute Geburtstag. Andreas fragt: „Was hat ... deine Freundin geschenkt?“ – „Sie hat ... eine Kassette geschenkt“.
4. Wir kaufen Blumen. Diese Blumen gefallen

-
- a) dir b) ihr c) mir d) ihm e) uns

Тест № 3. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной.

1. Der Lehrer tritt in die Klasse ein und die Schüler grüßen
 a) ihm b) ihn c) er
2. Maria fühlt sich schlecht, besuchen Sie ... bitte!
 a) sie b) ihr c) es
3. Da liegt das Wörterbuch. Ich nehme ... mit.
 a) ihm b) es c) ihn
4. Ich habe täglich viele Hausaufgaben und erfülle ... fleißig.
 a) sie b) ihr c) es
5. Wo warst du heute? Ich habe auf ... lange gewartet.
 a) dir b) Sie c) dich

Притяжательные местоимения (Possesivpronomen)

Тест № 4. Выберите соответствующее притяжательное местоимение:

1. Andreas studiert Physik. Hier liegt ... Lehrbuch.
2. Uta und Monika arbeiten hier. Das ist ... Tisch.
3. Monika lernt Vokabeln. Das ist ... Vokabelheft.
4. Herr Lehmann ist hier. ... Tasche liegt dort.
5. Frau Stein wohnt hier. Das ist ... Zimmer.
6. Herr und Frau Pohl lesen. ... Bücher sind hier.

a) seine b) sein c) ihr d) ihre

Тест № 5. Выберите соответствующие притяжательные местоимения:

1. Wir suchen ... Kanarienvogel.
2. Ich suche ... Sonnenbrille.
3. Carl sucht ... Schirm.
4. Wir suchen ... Taschenlampe.
5. Anna sucht ... Fahrrad.
6. Prüft bitte ... Kontrollarbeiten!
7. Max und Carin zeigen ... Arbeit.

a) seinen b) unsere c) meine d) unseren e) ihr f) eure g) ihre

Тест № 6. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной.

1. Anna und Peter sind Geschwister. ... Eltern leben in Dresden.
a) Ihre b) Ihren c) Seine
2. Wo studiert ihr? Ist ... Schule weit von hier?
a) ihre b) Ihre c) eure
3. Ich freue mich auf ... Sommerreise.
a) meine b) meinen c) mein
4. Arbeitest du an ... Referat?
a) deine b) deinen c) deinem
5. Nimm ... Heft!
a) sein b) dein c) deine

Тест № 7. Употребите соответствующие притяжательные местоимения:

1. Das ist ... Haus. (мой дом)
2. Darf ich ... Kugelschreiber nehmen? (Вашу ручку)
3. Hier liegt ... Kleid. (ее платье)
4. Heute besuchen wir ... Freundin. (нашу подругу)
5. ... Kontrollarbeiten sind sehr schlecht. (ваши контрольные работы – мн.ч.)

Местоимения *man* и *es*

Тест № 8. Выберите правильный перевод предложений с неопределенно-личным местоимением *man*:

1. Briefmarken kauft man auf der Post.
 - a) Почтовые марки покупаются на почте.
 - b) Почтовые марки покупают на почте.
 - c) Почтовые марки куплены на почте.
2. Die Bücher bekommt man in der Bibliothek.
 - a) Книги получены в библиотеке.
 - b) Получите книги в библиотеке.
 - c) Книги получают в библиотеке.
3. Im Auditorium darf man nicht sprechen.
 - a) В аудитории нельзя разговаривать.
 - b) Не разговаривайте в аудитории.
 - c) В аудитории запрещено разговаривать.
4. In der Straßenbahn muss man die Fahrkarte entwerfen.
 - a) В трамвае можно закомпостировать билет.
 - b) В трамвае нужно закомпостировать билет.
 - c) В трамвае Вы должны закомпостировать билет.
5. Kann man die Fahrkarte beim Fahrer kaufen?
 - a) Не могли бы Вы купить билеты у водителя?
 - b) Можно купить билеты у водителя?
 - c) Разрешите купить билеты у водителя.

Тест № 9. Замените в предложениях существительное, выражающее подлежащее, местоимением „*man*“:

Образец: Wir übersetzen den Text schriftlich.

Man übersetzt den Text schriftlich.

1. Meine Freunde treiben gern Sport.
2. Die Schüler besprechen in der Versammlung wichtige Fragen.
3. Meine Eltern erholen sich am häufigsten auf der Krim.
4. Dieser Betrieb erzeugt moderne Autos.
5. Die Schüler sind immer pünktlich.

Тест № 10. Выпишите номера предложений, в которых местоимение „*es*“ переводится на русский язык:

1. Wie geht es Ihnen?
2. Es war eine schwere Aufgabe.
3. Es tut mir leid.
4. Das ist mein Auto. Es ist groß.
5. Es ist 13 Uhr.
6. Es war im vorigen Jahr.
7. Peter hat ein Fahrrad. Es ist neu.
8. Es regnet.

Тест № 11. Поставьте глагол в правильной форме:

1. Im Unterricht (sprechen) man nur Deutsch.
2. Wie (feiern) man Weihnachten in Deutschland?
3. Wann (aufschreiben) man die Hausaufgabe?
4. Man (kommen) zum Unterricht um 9 Uhr.
5. Bei uns (studieren) man viele verschiedene Fächer.
6. Man (lesen) Texte und (besprechen) Fehler.
7. (Können) man spazieren gehen?
8. Man (müssen) immer höflich sein.
9. Man (dürfen) nicht schimpfen.
10. In der Stunde (beantworten) man die Fragen.

Тест № 12. Обобщающий тест по теме «Местоимения». Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной.

1. Habt ihr dieses Buch gelesen? – Ja, ich habe ... gelesen.
a) es b) ihn c) sie
2. Im Saal gibt ... viele Studenten.
a) man b) es
3. ... muss sich für die Nachrichten interessieren.
a) man b) es
4. Die Schule, in ... ich lerne, liegt weit von meinem Haus.
a) die b) der c) dem
5. Erzählt er auch von ... Familie?
a) seinem b) seine c) seiner
6. Hilfe ... bei dieser Aufgabe!
a) mich b) mir c) sie
7. Das kann ich ... nicht sagen.
a) Ihr b) Sie c) Ihnen
8. Das Mädchen freut sich auf ... Ferien.
a) ihre b) seine c) unseren
9. Gefällt dir ... Mantel?
a) dieser b) dieses c) diesen
10. Unsere Freunde zeigen uns ... Land.
a) ihre b) seine c) ihr

ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ (Adjektive)

Тест № 1. Склонение прилагательных (Deklination der Adjektive)

Выберите правильный вариант:

1. Haben Sie jenes (bekannt) Buch gelesen?
a) jenes bekanntes b) jenes bekannte
2. Er macht viele (grammatisch) Fehler.
a) viele grammatische b) viele grammatischen
3. Haben Sie dieser (alt) Frau geholfen?

- a) dieser alter b) dieser alten
4. Wir haben schon alle (nötig) Bücher gekauft.
a) alle nötige b) alle nötigen
5. Meine (gut) Freunde haben mich auch diesmal nicht vergessen-
a) meine guten b) meine gute

Тест № 2. Степени сравнения прилагательных

Составьте предложения, пользуясь образцом.

z.B. alt (Lehrer, mein Vater)

- *Der Lehrer ist genau so alt wie mein Vater.*
- *Der Lehrer ist nicht älter als mein Vater.*

1. lang (Tisch, Couch)
2. groß (Wohnzimmer, Arbeitszimmer)
3. dunkel (Decke, Wand)
4. hoch (Turm, Wohnhaus)
5. teuer (Mantel, Kleid)

Тест № 3. Составьте предложения, пользуясь образцом:

z.B. groß (Halle, Leipzig)

- *Halle ist nicht so groß wie Leipzig.*
 - *Leipzig ist größer als Halle.*
1. hoch (Inselberg, Fichtelberg)
 2. steil (das rechte Donufer, das linke Donufer)
 3. lang (die Oder, der Rhein)
 4. stark (Kaffee, grüner Tee)
 5. gesund (gedünstetes Gemüse, gebratenes Gemüse)

Тест № 4. Поставьте прилагательные в превосходной степени, пользуясь образцом:

z.B. Monat Juli – heiß

- *Der heißeste Monat ist der Juli.*
- *Der Monat Juli ist am heißesten.*
- *Der Monat Juli ist der heißeste.*

1. Moskauer Fernsehturm – hoch
2. Überseehafen Rotterdam – groß
3. Pilsener Bier – gut
4. Indischer Tee – kräftig
5. Deltagebiet – fruchtbar

НАРЕЧИЕ (Adverb)

Тест № 1. Поставьте наречие в сравнительной степени (Komparativ):

1. Der Vater isst *gern* Sauerbraten.
a) lieber b) gern

2. Nach der Krankheit fehlte der Schüler im Unterricht *oft*.
a) öfter b) öfters
3. Die neue Maschine funktioniert *gut*.
a) guter b) besser
4. Früher spielte ich Tennis *schlecht*.
a) eher b) schlechter
5. Er hat in der Schule *viel* gelesen.
a) vieler b) mehr

Тест № 2. Поставьте наречие в превосходной степени (Superlativ):

1. Der Vater isst *gern* Sauerbraten.
a) am liebsten b) am gernsten
2. Nach der Krankheit fehlte der Schüler *oft* im Unterricht.
a) am öftesten b) am häufigsten
3. Die neue Maschine funktioniert *gut*.
a) am besten b) am gutesten
4. Früher spielte ich Tennis *schlecht*.
a) am schlechtesten b) am schlechten
5. Er hat in der Schule *mehr* gelesen.
a) am vielsten b) am meisten

Местоименные наречия (Pronominaladverbien)

Тест № 3. Поставьте вместо существительного с предлогом местоименное наречие или предлог с личным местоимением:

Образец: Er erinnert sich an das Geschenk. – Er erinnert sich daran.

- a) das b) daran

Er erinnert sich an den Freund. – Er erinnert sich an ihn.

- a) ihr b) ihn

1. Er wartet auf das Ende der Vorstellung.
a) darauf b) es
2. Er wartet auf seine Freundin.
a) sie b) ihr
3. Die Urlauber hoffen auf das schöne Wetter.
a) darauf b) sie
4. Wir denken gern an unseren letzten Urlaub.
a) ihn b) daran
5. Der Student wohnt in diesem schönen Zimmer.
a) darin b) ihm

ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ (Numeralien)

Тест № 1. Ответьте на вопросы. Напишите числительные прописью:

1. Wie viel Minuten hat eine Stunde? – Eine Stunde hat ... Minuten.
2. Welcher Tag der Woche ist Montag? – Montag ist der ... Tag der Woche.

3. Wie viel Tage hat eine Woche? – Eine Woche hat ... Tage.
4. Wie viel Tage hat das Jahr? – Das Jahr hat ... Tage.
5. Wie viel Millionen Einwohner hat die Stadt Rostow? – Die Stadt Rostow hat ... Million Einwohner.

Тест № 2. Напишите цифрами следующие числительные: siebzehn, zweiundsiebzig, sechs, sechzehn, sechzig, vierundsechzig, fünfunddreißig, achtundvierzig, siebenundachtzig, achtundneunzig, vierhundertvierundzwanzig, sechstausendsiebenhundertdreiundachtzig, eine Million, achthunderttausendfünfundsiebzig, zweitausendeins, dreihundertvierundzwanzigtausendzweihundertachtundneunzig

Тест № 3. Напишите числительные прописью:
17, 65, 376, 184, 3625, 1234500, 163859

Тест № 4. Образуйте от данных количественных числительных порядковые, запишите их:

| | | |
|----------|-------------------------|--------------------------------------|
| eins | - (der, die, das) erste | neunzehn –(der, die, das) ... |
| zwei | - (der, die, das) ... | zwanzig –(der, die, das) ... |
| drei | - (der, die, das) ... | dreißig –(der, die, das) ... |
| vier | - (der, die, das) ... | siebzig –(der, die, das) ... |
| fünf | - (der, die, das) ... | neunzig –(der, die, das) ... |
| dreizehn | – (der, die, das) | hundert –(der, die, das) ... |
| sechzehn | - (der, die, das) ... | zweiundzwanzig - (der, die, das) ... |

Тест № 5. Ответьте на вопросы, используя порядковые числительные:

1. Wie heißt der dritte Wochentag?
2. Welcher Tag der Woche ist Dienstag?
3. Der wievielte Monat ist Mai?
4. Und der wievielte Monat ist Dezember?
5. Wie heißt der siebente Tag der Woche?

ПРЕДЛОГИ (Präpositionen)

Тест № 1. Вставьте в предложения необходимое по смыслу существительное, обращая внимание на значение и управление (падеж) предлогов:

2. Der Fluss fließt durch
a) den Wald b) des Flusses
3. Inmitten ... liegt eine Insel.
a) des Berges b) des Sees
4. Längs ... steht eine Reihe von Wochenendhäusern.
a) dem Park b) des Flusses
5. Der Kurort liegt jenseits

- a) des Berges b) den Wald
6. Das Hotel liegt ... gegenüber.
- a) meinem Freund b) dem Park
7. Er wohnt am Waldrand außerhalb
- a) des Dorfes b) des Flusses
8. Unweit ... entsteht ein Studentenwohnheim.
- a) seinen Eltern b) der Hochschule
9. Wir haben Silvester bei ... gefeiert.
- a) meinem Freund b) dem Park
10. Er ist am Wochenende zu ... gefahren.
- a) neun Jahren b) seinen Eltern

Тест № 3. Поставьте существительное, заключенное в скобки, в соответствующем падеже, учитывая управление (падеж) предлогов:

1. Ich bekomme oft Briefe von (mein Freund) aus (die Ukraine).
2. Alle haben den Text übersetzt außer (diese drei Schüler).
3. Ich fahre nach Moskau mit (meine Eltern).
4. Er wohnt in unserem Haus seit (ein Monat).

Тест № 4. Поставьте существительное, заключенное в скобки, в соответствующем падеже, учитывая управление (падеж) предлогов:

1. Ich kaufe dieses Buch für (mein Freund).
2. In diesem Film handelt es sich um (eine romantische Liebe).
3. Die Touristen machten eine interessante Busfahrt durch (die Stadt).
4. Hat er die Hausaufgabe ohne (deine Hilfe) gemacht?

Тест № 7. Выберите подходящий предлог:

1. Mein Bruder Oleg und sein Freund Paul sind ... einem Monat Studenten.
a) seit b) mit c) von
2. Ich weiß sehr viel ... ihrem Leben.
a) für b) von c) mit
3. Ich bleibe heute in der Schule ... 6 Uhr.
a) mit b) bis c) von
4. Wir übersetzen den Text ... Wörterbuch.
a) nach b) ohne c) für
5. Paul geht die Straße
a) aus b) entlang c) nach

ГЛАГОЛ (Verb)

**Настоящее время действительного залога слабых глаголов
(Präsens Aktiv von schwachen Verben)**

Тест № 1. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной, выбрав форму глагола в Präsens:

1. Der Schüler ... den Veteranen nach Hause.

- a) begleitet b) begleitete c) begleite
2. Wir ... die Schule mit erweitertem Deutschunterricht.
- a) besucht b) besuche c) besuchen
3. ... du im Garten Astern?
- a) pflanzet b) pflanzen c) pflanzest
4. Die Stunde ... um halb 12.
- a) endet b) ende c) endete
5. Was ... du mit dem Wörterbuch?
- a) übersetzst b) übersetze c) übersetzt
6. Warum ... ihr das Schaufenster so aufmerksam?
- a) betrachtet b) betrachte c) betrachteten
7. An wen ... die Kinder ihre Frage?
- a) richtet b) richten c) richtet
8. In der Pause ... man das Klassenzimmer.
- a) lüftet b) lüften c) lüftest
9. Welchem Thema ... die Schriftsteller ihre neuen Erzählungen?
- a) widmen b) widmet c) widmest
10. Entschuldigung. Wir ... die Leopoldstraße.
- a) suchtet b) sucht c) suchen

**Настоящее время действительного залога сильных глаголов
(Präsens Aktiv von starken Verben)**

Тест № 2. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной, выбрав форму глагола в Präsens:

1. Am Eingang ... ein Plakat: „Willkommen wieder in die Schule!“
- a) hangt b) hing c) hängt
2. Der Schuldirektor ... eine Rede.
- a) hielt b) hält c) halte
3. Mit der Metro ... man schneller als mit dem Bus.
- a) fahren b) fährt c) fuhr
4. Manchmal ... du zu Besuch.
- a) gehe b) ging c) gehst
5. Den Vogel ... man an den Federn.
- a) erkennt b) erkannt c) erkennen
6. – Was machen die Schüler?
- Sie ... einen Aufsatz.
- a) schrieben b) schreiben c) schreibt
7. Es ... draußen grelles Sonnenlicht.
- a) isst b) esst c) ist
8. ... du eine Zeitung?
- a) liest b) lest c) las
9. Die Stadt Odessa ... am Schwarzen Meer.
- a) liegt b) legt c) liegen
10. ... er im Briefwechsel mit einem deutschen Schüler?

- a) stand b) stehst c) steht

**Прошедшее повествовательное слабых глаголов
(Präteritum Aktiv von schwachen Verben)**

Тест № 3. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной, выбрав форму глагола в Präteritum:

1. Uwe ... heute sehr gut.
a) antwortet b) antwortete c) antwortest
2. Ihr ... die Lehrbücher.
a) kauftet b) kaufen c) kaufst
3. Fünf und ein halbes Jahr ... ich in dem kleinen Laden in Mecklenburg.
a) dientest b) diene c) dienen
4. „Wie?“ ... der Vater erstaunt.
a) sagest b) sage c) sagte
5. Da ... er an Bord eines Schiffes Arbeit zu finden.
a) versuchte b) versuchtet c) versuchtest
6. Mit diesen Worten ... Paul seinem Jungen das Heft aus.
a) händige b) händigte c) händigten
7. Seitdem ... ich diese Stelle.
a) besucht b) besuchtest c) besuchte
8. Die Hälfte meines Gehaltes gab ich für meine Studien aus, mit dem übrigen Geld ... ich ein kümmerliches Dasein.
a) führte b) führt c) führen
9. Mein Mittagessen ... mir nie mehr als 16 Pfennig.
a) kosteten b) kosten c) kostete
10. Ich ... nicht mehr als sechs Wochen, um diese Sprache fließend sprechen zu können.
a) brauchtete b) brauchte c) gebraucht

**Прошедшее повествовательное сильных глаголов
(Präteritum Aktiv von starken Verben)**

Тест № 4. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной, выбрав форму глагола в Präteritum:

1. Mein Bruder ... ein Taxi.
a) nahm b) nimmt c) nehmt
2. – Heute beginnt die Deutschstunde um halb neun. Und gestern?
- Gestern ... sie auch um halb neun.
a) begonnen b) begann c) begannen
3. Es ... in der Nacht, und der Fluß wurde mit Eis bedeckt.
a) froh b) frier c) froren
4. Die Mannschaft aus Polen ... das Spiel.
a) gewinnen b) gewannt c) gewann
5. Die Schüler ... das Altpapier in den Schulhof.

- a) trugen b) tragen c) trägen
 6. Das Mädchen ... in der Versammlung ums Wort.
 a) bat b) bittet c) batet
 7. Schnell ... ich einen Plan für die Woche.
 a) entwirft b) entwerfen c) entwarf
 8. Er ... auf dem Eis und stürzte zu Boden.
 a) gleitet b) glitt c) gleitete
 9. Die Polarforscher ... auf einer grossen Eisscholle ostwärts.
 a) treiben b) trieben c) trieb
 10. Mein Bruder ... in den Wagen und fuhr ab.
 a) stieg b) steigt c) steige

**Прошедшее разговорное
(Перфект Aktiv)**

Тест № 5. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной:

1. Wir haben den Brief aus Deutschland schon
 a) beantworteten b) beantwortet c) beantworten
 2. Hast du das Gedicht ... ?
 a) gelernt b) lernten c) lernte
 3. Habt ihr in der Pause ... ?
 a) spielen b) gespielt c) spielte
 4. Die Sportler haben auf dem Sportplatz
 a) turnte b) turnen c) geturnt
 5. – Zeichnest du gut? - Ja.
 - Hast du gestern ... ?
 a) gezeichnet b) zeichnete c) zeichnen
 6. Heute schneit es. Hat es auch gestern ... ?
 a) geschneit b) schneite c) schneit
 7. Bist du heute früh ... ?
 a) erwacht b) erwachen c) erwachte
 8. Warum hat das Mädchen ... ?
 a) weinen b) geweint c) weinte
 9. Das haben andere Forscher nach ihm
 a) machten b) gemacht c) machte
 10. – Fege den Fußboden!
 - Ich habe schon
 a) gefegt b) fegen c) fege

Тест № 6. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной:

1. ... ihr das Buch von A. Tolstoj gelesen?
 a) habt b) haben
 2. Das Mädchen ... den Film gesehen.

- a) hatte b) hat
3. Die Jungen ... den Arbeitern geholfen.
- a) haben b) hatten
4. Ich ... Brot gegessen.
- a) hatte b) habe
1. Mit wem ... du gefahren?
- a) hast b) bist
2. ... jemand zu dir nachmittags gekommen?
- a) ist b) hat
7. ...ihr lange in der Schule geblieben?
- a) seid b) habt
6. ... ihr das Buch in der Schule besprochen?
- a) habt b) haben
7. Wir ... den Berg bestiegen.
- a) haben b) hatten
8. Ihr ... den Inhalt richtig verstanden.
- a) hattet b) habt
9. In der Versammlung ... als erster der Direktor gesprochen.
- a) hatte b) hat
10. Wann ... er die Sachen genommen?
- a) hat b) hatte

**Предпрошедшее время активного залога
(Plusquamperfekt Aktiv)**

Тест № 7. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной:

1. Ich gab das Buch in der Bibliothek ab. Ich ... es gelesen.
- a) habe b) hatte
2. Mein Bruder ... an einer Expedition teilgenommen.
- a) hatte b) hat
3. – Ging der Junge nach dem Mittagessen zum Training?
- Ja, der Junge ging zum Training, nachdem er zu Mittag gegessen
- a) hat b) hatte
4. Ich ... einen Brief aus Deutschland erhalten und schrieb sofort die Antwort.
- a) hatte b) habe
5. Die Kinder liefen auf dem Teich Schlittschuh, er ... in der Nacht zugefroren.
- a) ist b) war
6. Die Schüler ... die Prüfung bestanden und gingen in den Park.
- a) hatten b) haben
7. Das Mädchen weinte bitterlich, denn es ... die Kinokarte verloren.
- a) hat b) hatte
8. Der Schüler sagte, dass er die Frage des Lehrers nicht verstanden
- a) hatte b) hat

9. Der Vater ... im Sommer ans Weißmeer gefahren und erzählte von seinen Reiseabenteuern.

- a) war b) hatte

10. Als die Jungen das Diktat geschrieben ..., sammelte die Lehrerin die Hefte ein.

- a) hatten b) haben

Тест № 8. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной, выбрав форму глагола в Plusquamperfekt:

1. Das Gras war am Morgen nass. ... es in der Nacht ...?

- a) ist ... geregnet b) hatte ... geregnet

2. Wir reisten im Juni ab. Die Fahrkarten ... wir im Mai

- a) hatten ... besorgt b) werden ... besorgen

3. Nachdem wir das Museum, fand die Besprechung statt.

- a) besucht haben b) besucht hatten

4. Man ... uns die Aufgabe ..., und wir begannen zu arbeiten.

- a) hat ... erklärt b) hatte ... erklärt

5. Mein Bruder ... die Schule ... und legte die Aufnahmeprüfungen ins Institut ab.

- a) ist ... absolviert b) hatte ... absolviert

6. Der Junge ... in der letzten Zeit viel ... und sah sehr müde aus.

- a) hatte ... gearbeitet b) wird ... arbeiten

7. Ich und ging in die Schule.

- a) werde frühstücken b) hatte gefrühstückt

8. Die Lehrerin ... unsere Arbeiten ..., und wir machten die Fehlerberichtigung.

- a) hatte ... korrigiert b) hat ... korrigiert

9. ... die Schüler nach der Prüfung die Bibliothek ...?

- a) hatten ... besucht b) werden ... besuchen

10. Ich ... die Papiere

- a) hatte ... vernichtet b) habe ... vernichtet

Будущее время действительного залога (Futur I Aktiv)

Тест № 9. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной, выбрав форму глагола в Futurum:

1. Was ... ihr ..., wenn ihr Urlaub zu Ende ist?

- a) werden ... machen b) werdet ... machen c) werden ... gemacht

2. Meine Mutter ... dann in der Schweiz einen Kurort

- a) wird ... besuchen b) werde ... besuchen c) wird ... besucht

3. Wir ... viel

- a) werde ... wandern b) werden ... wandern c) haben ... gewandert

4. Nach den Ferien ... wir einander alles

- a) werden ... erzählen b) haben ... erzählt c) erzählten

5. Sie ... das

- a) könnt b) kannst c) kann
5. Sie ... kommen, denn es gibt Probleme in der Buchhandlung.
a) sollst b) soll c) sollte

Тест № 12. Выберите правильный по смыслу модальный глагол:

1. Ich habe Schmerzen im Bein. Ich ... nicht gut gehen.
a) soll b) darf c) kann
2. Der Arzt sagt, Frau Müller ... oft schwimmen gehen, aber sie hat immer so wenig Zeit.
a) möchte b) soll c) kann
3. Warum ... du nicht zum Doktor? – Denn er tut mir immer weh.
a) möchtest b) willst c) darfst
4. Meine Kollegen meinen, ich soll zu Hause bleiben, aber ich ... doch Geld verdienen.
a) muss b) soll c) kann
5. Im Lesesaal ... man nicht laut sprechen.
a) darf b) soll c) kann

Тест № 13. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной:

1. Wer ... dieses Wort richtig schreiben?
a) kann b) soll
2. Ich ... Klavier spielen.
a) konnte b) will
3. Sie ... sofort den Bericht schreiben.
a) könntet b) muss
4. Ich hoffe, dass ich bald wieder aufstehen
a) soll b) darf
5. Ich weiß, dass du schwarzen Kaffee
a) magst b) kannst
6. Das Telefon klingelt spät in der Nacht. - Wer... das sein?
a) mag b) muss
7. Der Lehrer sagte, dass ich den Aufsatz schreiben
a) mag b) soll
8. Mutti, ... wir ins Kino gehen?
a) mögen b) dürfen
9. Wir ... einen Roman von Hermann Kant lesen.
a) wollen b) sollen
10. Um wie viel Uhr ... du gestern in die Schule gehen?
a) kannst b) musstest

Времена глагола Passiv
Настоящее время страдательного залога
(Präsens Passiv)

Тест № 14. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной, выбрав форму Präsens Passiv:

1. Der Fernseher ... vom Vater ...
a) wird ... repariert b) werde ... reparieren c) wurde ... repariert
2. In der deutschen Sprache... die Substantive groß ...
a) wurde ... geschrieben b) werden ... schreiben c) werden geschrieben
3. Dieser Schüler ... von allen Lehrern ...
a) wird ... gelobt b) werdet ... gelobt c) wird... loben
4. Welche Feiertage ... in unserem Lande ...?
a) werden ... feiern b) werden ... gefeiert c) wurden ... gefeiert
5. Die Erzählung ... von den Schülern ...
a) wird ... gelesen b) wurde ... gelesen c) werden ... lesen
6. Ich ... vom Bruder ...
a) werde ... rufen b) werde ... gerufen c) wurde ... gerufen
7. Die Werke dieses Schriftstellers ... in mehrere Sprachen ...
a) wurden ... übersetzt b) wird ... übersetzt c) werden ... übersetzt
8. Die Blumen ... vom Mädchen ...
a) werden ... gießen b) wurden ... gegossen c) werden ... gegossen
9. Haupt- und Nebensätze ... durch ein Komma ...
a) wurden ... getrennt b) werden ... getrennt c) werden ... trennen
10. Malaria ... durch die Anophelesmücke ...
a) werdet ... übertragen b) wird ... übertragen c) wurde ... übertragen

Прошедшее время страдательного залога (Präteritum Passiv)

Тест № 15. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной, выбрав форму Präteritum Passiv:

1. Das Kind ... durch laute Stimmen ...
a) wird ... geweckt
b) wurde ... geweckt
c) werde ... wecken
2. Der Verkehr ... durch heftige Regenfälle ...
a) werde ... unterbrechen
b) wird ... unterbrochen
c) wurde ... unterbrochen
3. In welchem Jahr ... die beiden Republiken wieder zu einem Staat ...?
a) wurden ... vereinigt
b) werden ... vereinigen
c) werdet ... vereinigen
4. Die Cholera- und Tuberkelbazillen ... von Robert Koch ...
a) wird... entdecken
b) wurden ... entdeckt
c) werden ... entdeckt
5. Das Radio ... vom russischen Gelehrten A.S. Popow ...

- a) wurde ... erfunden
- b) werde ... erfinden
- c) wird ... erfunden

**Прошедшее время страдательного залога
(Perfekt Passiv)**

Тест № 16. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной, выбрав глагол в Perfekt Passiv:

1. Ich ... vom Lehrer
 - a) werde ... gefragt
 - b) bin ... gefragt worden
 - c) habe... gefragt
2. – Übersetze den Text!
- Er ... schon!
 - a) ist ... übersetzt worden
 - b) war ... übersetzt worden
 - c) wird ... übersetzt werden
3. Die Freunde ... zum Tee
 - a) waren ... eingeladen worden
 - b) werden ... einladen werden
 - c) sind ... eingeladen worden
4. Von wem ... der Südpol zum ersten Mal?
 - a) wird ... erreicht werden
 - b) ist ... erreicht worden
 - c) wird ... erreicht werden
5. Nach langen Verhandlungen ... diese Reformen
 - a) sind ... durchgeführt worden
 - b) waren ... durchgeführt
 - c) werden ... durchgeführt werden

**Предпрошедшее время страдательного залога
(Plusquamperfekt Passiv)**

Тест № 17. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной, выбрав форму глагола Plusquamperfekt Passiv:

1. Nachdem das Thema ... worden ..., wurde eine Kontrollarbeit geschrieben.
 - a) durchgenommen ... war
 - b) durchgenommen ... wird
 - c) durchgenommen ... wurde
2. Als die Kontrollarbeit, wurden die Fehler korrigiert.
 - a) überprüft worden sind
 - b) überprüft wurde
 - c) überprüft worden war

3. Die Touristen bewunderten das Denkmal. Es ... im 18. Jahrhundert ... worden.
- wird ... errichtet werden
 - wurde ... errichtet
 - war ... errichtet
4. Als die Geschichte, wurde die Nacherzählung geschrieben.
- besprochen werden wird
 - besprochen worden war
 - besprochen worden ist
5. Die Gruppe besucht die Ausstellung. Sie ... vor einer Woche
- war ... eröffnet worden
 - ist .. eröffnet worden
 - wird ... eröffnet werden

**Будущее время страдательного залога
(Futur I Passiv)**

Тест № 18. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной, выбрав форму глагола Futurum I Passiv:

- Bald ... ein Kontrolldiktat ... werden.
 - wird ... geschrieben
 - ist ... geschrieben
 - werde ... schreiben
- Morgen ... die Texte
 - werden ... gelesen werden
 - waren ... gelesen worden
 - sind ... gelesen worden
- In einigen Tagen ... der Brief
 - ist ... geschrieben worden
 - wird ... geschrieben sein
 - wird ... geschrieben werden
- Im nächsten Jahr ... die besten Arbeiten der Schüler ins Ausland
 - sind ... abgeschickt worden
 - werden ... abgeschickt werden
 - waren ... abgeschickt worden
- Der Fehler ... vom Schüler
 - war ... korrigiert worden
 - ist ... korrigiert worden
 - wird korrigiert werden

**Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками
(Verben mit trennbaren und untrennbaren Präfixen)**

Тест № 19. Определите приставку выделенной части сказуемого (a – отделяемая, b – неотделяемая):

- Im Konzert wird ein Knabenchor *auf*treten.

2. Das Olympische Feuer wird in Griechenland *entzündet*.
3. Mein Freund hat immer sein Ziel *erreicht*.
4. Ich habe alle Schwierigkeiten *überwunden*.
5. Gestern bin ich um 10 Uhr *aufgestanden*.
6. Wer hat das Licht im Zimmer *ausgeschaltet*?
7. Der feierliche Abend wird in der Aula *stattfinden*.
8. Wir haben uns auf die Prüfungen gut *vorbereitet*.
9. Meine Großmutter hat mir in meiner Kindheit interessante Märchen *erzählt*.
10. Er hat alle Fragen des Lehrers *beantwortet*.

Тест № 20. Выберите правильную по смыслу отделяемую приставку (a-g):

1. Im Konzert tritt ein Knabenchor
2. Wir nehmen an der Versammlung
3. Unser Lehrer führt interessante Experimente
4. Sabine las das Gedicht ausdrucksvoll
5. Mein Freund zieht heute seinen neuen Anzug
6. Warum siehst du so müde ... ?
7. Der Zug fährt in 10 Minuten

a) durch b) auf c) an d) teil e) ab f) aus g) vor

Возвратные глаголы (Reflexivverben)

Тест № 21. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной:

1. Wir unterhalten ... mit anderen Gästen aus Russland.
a) uns b) sich c) euch
2. Verabschiedet ... von den Freunden!
a) sich b) ihr c) euch
3. Interessierst du ... für Musik?
a) dich b) sich c) euch
4. Du eignest ... die neuen Vokabeln sehr leicht an.
a) sich b) uns c) dir
5. Wir beschäftigen ... mit der deutschen Literatur.
a) uns b) sich c) euch
6. Wo befindet ... das Moskauer Wachtangov-Theater?
a) sich b) uns c) euch
7. Ich gebe ... Mühe, mich gut auf die Prüfungen vorzubereiten.
a) mich b) mir c) euch
8. Du hast ... diese Daten gut gemerkt.
a) dich b) sich c) dir
9. Meine Freundin erholt ... auf der Datscha.
a) sich b) ihr c) dich
10. Dieser Text lässt ... sich leicht übersetzen.
a) sich b) dich c) uns

Повелительное наклонение (Imperativ)

Тест № 22. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной:

1. Monika, ... bitte den Satz noch einmal!
a) wiederholen wir b) wiederhole c) wiederholt
2. ... Sie sich hin!
a) setzen b) setze c) setzen wir
3. ... wir die Vase auf den Tisch!
a) stellten b) stelle c) stellen
4. – Ich habe mich noch nicht gekämmt.
- ... dich!
a) kämmet b) kämmen Sie c) kämme
5. Sabine, ... die Hausaufgabe auf!
a) schreibt b) wollen wir aufschreiben c) schreibe
6. Peter, ... mir dein Tagebuch!
a) geben wir b) gib c) gebt
7. Kinder, ... wir die Fenster und die Lampen!
a) putzt b) putze c) putzen
8. ... eure Übersetzung noch einmal!
a) prüft b) prüfe c) prüfen wir
9. Bitte, ... Sie ein!
a) trittet b) tritt c) treten
10. ... wir auf die Eisbahn!
a) gehen b) geht c) gehe

Управление глаголов (Rektion der Verben)

Тест № 23. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной:

1. Jetzt machen wir uns ... Hans und Sophie Scholl bekannt.
a) mit b) an c) auf
2. Nochmals gratuliere ich euch ... eurem Erfolg!
a) mit b) für c) zu
3. Wir haben ... der Versammlung nicht teilgenommen.
a) in b) auf c) an
4. Paul schrieb ... seine Freunde.
a) zu b) an c) für
5. Willst du nicht ... Moskau fahren?
a) in b) nach c) zu
6. Immer hatte er Zeit ... unsere persönlichen Probleme.
a) auf b) an c) für
7. Jeden Tag ging er ... ihrem Hause vorbei.
a) an b) auf c) mit

8. Er freut sich ... mein Geschenk.
a) um b) an c) über
9. Und er befasst sich gern ... solchen Problemen.
a) für b) bei c) mit
10. Der Gelehrte arbeitet seit 2 Jahren ... diesem Problem.
a) an b) zu für c) mit

ГЛАГОЛ

Тест № 1. Времена глагола Aktiv (обобщающий тест)

I. Выберите из данных предложений те, действие которых происходит в настоящее время:

1. Der Ausflug fand am Nachmittag statt.
2. Alle Studenten nehmen an der Besprechung dieses Buches teil.
3. Die Reiseleiterin hat mir seine Telefonnummer genannt.
4. Ich bezahle den Schweinebraten und den Apfelsalat.
5. Die Mutter wird Brot und Milch kaufen.

II. Выберите из данных предложений те, действие которых происходит в прошлом:

1. Ich konnte diese Zeitschrift nirgends finden.
2. Hast du heute gut gefrühstückt?
3. Sie kamen rechtzeitig zur Konferenz.
4. Wir warten lange auf die Straßenbahn.
5. Was schreibt ihr?

III. Выберите из данных предложений те, действие которых происходит в будущем:

1. Die Touristen werden die Sehenswürdigkeiten unserer Stadt kennenlernen.
2. Warst du im Sommer in Moskau?
3. Am Wochenende gehe ich gewöhnlich ins Theater.
4. Wer wird die Gäste empfangen?
5. Ich habe dir diese Geschichte erzählt.

IV. Выберите правильную приставку:

1. In zwei Wochen zieht unsere Familie
2. Mache die Flasche
3. Der Vortrag fängt um Viertel nach vier
4. Das Werk stellt Elektrogeräte
5. Ich lade meine Freunde zum Tennisspiel ...

-
- a) ein b) her c) auf d) um e) an

V. Определите приставку выделенных глаголов

(a – отделяемая, b – неотделяемая):

1. Du sollst heute das Frühstück *zubereiten*.
2. Sonnabends geht meine Tante *einkaufen*.
3. Sie *besucht* ihre Großeltern selten.
4. Ich kann heute meine jüngere Schwester vom Kindergarten *abholen*.
5. Die Bücher *gehören* meinen Verwandten.

VI. Какой вариант перевода точно передает смысл предъявленного русского предложения?

1. Ты должна после еды мыть посуду.
 - a) Du musst nach dem Essen das Geschirr waschen.
 - b) Du musstest nach dem Essen das Geschirr waschen.
 - c) Du darfst nach dem Essen das Geschirr waschen.
2. При переводе этого текста можно пользоваться словарем.
 - a) Bei der Übersetzung dieses Textes darf man das Wörterbuch benutzen.
 - b) Bei der Übersetzung dieses Textes konnte man das Wörterbuch benutzen.
 - c) Bei der Übersetzung dieses Textes sollte man das Wörterbuch benutzen.
3. К сожалению, я не могу остаться у тебя дольше, я очень спешу.
 - a) Leider kann ich nicht länger bei dir bleiben, ich habe es eilig.
 - b) Leider konnte ich nicht länger bei dir bleiben, ich habe es eilig.
 - c) Leider muss ich nicht länger bei dir bleiben, ich habe es eilig.
4. Она хотела позвонить своим родителям.
 - a) Sie will ihre Eltern anrufen.
 - b) Sie wollte ihre Eltern anrufen.
 - c) Sie muss ihre Eltern anrufen.
5. Я люблю черный кофе.
 - a) Ich mochte schwarzen Kaffee.
 - b) Ich mag schwarzen Kaffee.
 - c) Ich wollte schwarzen Kaffee.

VII. Выберите модальный глагол в настоящем и прошедшем времени:

1. Ich ... Lehrerin werden.
 - a) wollte
 - b) will
 - c) wolltest
 - d) willst
2. Wie oft ... der Kranke das Medikament einnehmen?
 - a) sollst
 - b) sollte
 - c) soll
 - d) sollen
3. Bei deiner Krankheit ... man keine Schokolade essen.
 - a) durfte
 - b) dürft
 - c) darf
 - d) darfst
4. Die Eltern ... auf ihre Kinder stolz sein.
 - a) kann
 - b) können
 - c) könnt
 - d) konnten
5. Sie (она) ihrer Mutter im Haushalt helfen.
 - a) muss
 - b) müssen
 - c) musst
 - d) musste

VIII. Выберите вспомогательный глагол для сказуемого в Perfekt:

1. Mein Bruder ... in den Supermarkt gegangen.

- a) war b) ist c) warst d) bist
2. ... du die Küche aufgeräumt?
- a) hattest b) hast c) hat d) habt
3. Unterwegs ... das kleine Kind eingeschlafen.
- a) ist b) wart c) hat d) bin
4. Wir ... heute nachmittags 2 Stunden spazieren gegangen.
- a) seid b) war c) sind d) wart
5. Während der Fahrt ... unsere Studenten viel Interessantes gesehen.
- a) habt b) hat c) hatten d) haben

IX. Выберите сказуемое в Präsens:

1. Als Nachspeise ... ich einen Obstkuchen mit Sahne.
- a) aß b) esse c) isst d) essen
2. Das Hotel ... direkt am Strand.
- a) lag b) lagt c) liegt d) liegst
3. Am Sonntag ... sie länger als gewöhnlich.
- a) schlafe b) schläfst c) schläft d) schliefen
4. Jeden Morgen ... ich meinen kleinen Bruder an.
- a) zog b) ziehe c) zieht d) ziehst
5. Er ... mir seine Hilfe.
- a) versprechen b) versprochen c) verspricht d) verspricht

X. Подставьте возвратное местоимение в необходимой форме:

1. Alle freuen ... auf die Sommerferien.
- a) uns b) sich c) euch d) dich
2. Ich interessiere ... für Kriminalromane.
- a) dich b) sich c) mich d) uns
3. Meine Freundin erholt ... immer im Dorf bei ihren Großeltern.
- a) mich b) dich c) sich d) euch
4. Verspätetest du ... oft zum Unterricht?
- a) sich b) mich c) dich d) uns
5. Warum beeilt ihr ...?
- a) uns b) sich c) euch d) dich

Тест № 2. Страдательный залог (Passiv) (обобщающий тест) Дайте правильный ответ.

I. Passiv образуется:

- 1) вспомогательный глагол a) haben b) werden c) lassen
- 2) основная форма глагола a) Infinitiv b) Perfekt c) Partizip II

II. Результативный Passiv образуется:

- 1) вспомогательный глагол a) haben b) werden c) sein
- 2) основная форма глагола a) Infinitiv b) Imperfekt c) Partizip II

III. Выберите сказуемое в Präsens Passiv:

1. In diesem Forschungsinstitut ... an vielen Problemen ...
 - a) hat ... gearbeitet
 - b) wird ... gearbeitet
 - c) wurde ... gearbeitet
2. Die Zeitung ... immer mit großem Interesse ...
 - a) wurde ... gelesen
 - b) ist ... gelesen worden
 - c) wird ... gelesen
3. In unserem Laboratorium ... Metalle ...
 - a) waren ... geprüft
 - b) werden ... geprüft
 - c) wurden ... geprüft

IV. Определите временную форму глагола-сказуемого:

1. Dieses schöne Haus wird meiner Familie gehören.
 - a) Passiv Präsens
 - b) Aktiv Futurum
 - c) Aktiv Perfekt
2. Die Mathematik wird heute überall gebraucht.
 - a) Aktiv Präsens
 - b) Passiv Präsens
 - c) Aktiv Futurum
3. Ich werde von meinen Eltern zu Hause erwartet.
 - a) Passiv Futurum
 - b) Aktiv Futurum
 - c) Passiv Präsens
4. Titan wird immer breitere Anwendung finden.
 - a) Passiv Präsens
 - b) Aktiv Futurum
 - c) Aktiv Präsens
5. Die ausländischen Gäste werden im Institut begrüßt.
 - a) Aktiv Präsens
 - b) Passiv Präsens
 - c) Aktiv Futurum

V. Выберите номера предложений, стоящих в Passiv:

1. Die Vorlesung wird im Hörsaal 3 gehalten.
2. Nach dieser Vorlesung werden wir weiter im Auditorium 2 arbeiten.
3. Die Arbeit wird interessant.
4. Dort werden sich alle Studenten versammeln.
5. Die Texte werden nicht nur gelesen und übersetzt, sie werden auch analysiert.
6. Alle Fragen waren schnell beantwortet.

VI. Выберите глагол в Präteritum Passiv:

1. Am 12. April 1961 ... das erste Raumschiff in den Kosmos ...
 - a) wird ... geschickt
 - b) wurde ... geschickt
 - c) ist ... geschickt worden
2. Die Theorie des Raketenfluges ... von Ziolkowski ...
 - a) wurde ... entwickelt
 - b) wird ... entwickelt
 - c) wurden entwickelt
3. In diesem Büro ... verschiedene Maschinen ...
 - a) sind ... konstruiert worden

- b) wurden ... konstruiert
- c) werden konstruiert

VII. Окончите предложения:

1. Das Gebäude ist in diesem Jahr aufgebaut
2. Das Haus ist beim Wiederaufbau schöner
3. Der Wein ist vom Süden importiert
4. Der Wein ist mit den Jahren besser
5. Der Brief wird von meiner Schwester geschrieben ...

-
- a) werden
 - b) worden
 - c) geworden

VIII. Окончите предложения. Выберите форму Plusquamperfekt Passiv:

1. Er übersetzte den Text, nachdem er von ihm
 - a) analysiert werden wird
 - b) analysiert worden ist
 - c) analysiert worden war
2. Er trank Tee, nachdem Kuchen schon
 - a) gegessen worden waren
 - b) gegessen worden sind
 - c) gegessen wurden
3. Meine Freundin fuhr zu ihren Eltern, nachdem alle Prüfungen
 - a) abgelegt wurden
 - b) abgelegt worden waren
 - c) abgelegt worden sind

IX. Поставьте предлог:

1. Die Zeitschrift wird ... den Studenten mit großem Interesse gelesen.
2. Die Metalle werden ... die Korrosion zerstört.
3. Das Bild ist ... mit den Ölfarben gemalt worden.
4. Die Arbeit ist ... dem Schüler ausgeführt worden.
 - a) von
 - b) durch
 - c) mit

X. Окончите предложения, поставив результативный Passiv:

1. Der Brief ist schon
 - a) schreiben
 - b) schrieb
 - c) geschrieben
2. Die Aufgabe war schnell
 - a) erfüllte
 - b) erfüllt
 - c) erfüllen
3. Die Texte sind in der Klasse
 - a) übersetzen
 - b) übersetzte

- c) übersetzt
4. Öffnen Sie bitte die Fenster. – Sie ... schon
a) sind ... geöffnet
b) waren ... geöffnet worden
c) werden ... geöffnet werden

**Времена глагола в действительном и страдательном залогах.
Обобщающий тест (Zeitformen Aktiv und Passiv)**

Тест № 3. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной:

1. ... ihr lange in der Schule ... ?
a) seid ... geblieben
b) sind ... geblieben
c) werden... bleiben
2. Ich ... nach Hause
a) läufst
b) habe ... gelaufen
c) bin ... gelaufen
3. Der Text ... bald
a) wird übersetzt werden
b) ist übersetzt worden
c) wurde übersetzt
4. Nachdem die Äpfel, wurde Tee getrunken.
a) gegessen worden sind
b) gegessen worden waren
c) gegessen worden sind
5. Unsere Mannschaft ... das Spiel.
a) gewinne
b) gewonne
c) gewann
6. ... ihr heute spazieren?
a) geht
b) gehen
c) gingen
7. Der Tisch ... schon
a) werde ... decken
b) ist ... gedeckt
c) hat ... gedeckt
8. Die Gedichte ... von uns
a) werden ... gelesen
b) werden ... lesen
c) haben ... gelesen
9. Nach dem Frühstück ... ich in die Schule
a) wird ... gehen

- b) werde ... gehen
 c) waren ... gegangen
10. Nachdem er die Arbeit, ging er nach Hause.
 a) gemacht habe
 b) machen werde
 c) gemacht hatte
11. Wann ... du ...?
 a) bist ... angekommen
 b) hast ... angekommen
 c) ist ... angekommen
12. Im Sommer ... wir viel
 a) wird... schwimmen
 b) werden ... schwimmen
 c) werde... schwimmen
13. – Heute regnet es. - ... es auch gestern ...?
 a) hat ... geregnet
 b) regnet
 c) wird ... regnen
14. Wir ... als erste ans Ziel gekommen.
 a) haben
 b) sind
 c) werden

Сослагательное наклонение (Konjunktiv)

Тест № 1. Выберите правильный перевод:

1. Wenn ich nicht so viel zu tun hätte, würde ich kommen.
 a) Если бы у меня не было много дел, я бы пришел.
 b) Если у меня не будет много дел, то я приду.
2. Wenn wir weniger fernsehen würden, könnten wir mehr lesen.
 a) Если бы мы меньше смотрели телевизор, мы могли бы больше почитать.
 b) Если мы будем меньше смотреть телевизор, мы сможем больше читать.
3. Er tut so, als ob er nicht gehört hätte.
 a) Он делает вид, что ничего не слышит.
 b) Он делает вид, что ничего не услышал.
4. Die Freundin meinte, dass er gut aussehe.
 a) Подруга заметила, что он хорошо выглядел.
 b) Подруга заметила, что он хорошо выглядит.
5. Der Professor fragte den Studenten, ob ihm das Buch gefalle.
 a) Профессор спросил студента, нравится ли ему эта книга.
 b) Профессор спросил студента, понравилась ли ему эта книга.

Тест № 2. Определите, в каком времени Konjunktiv стоят глаголы в следующих предложениях:

1. Wenn er das geahnt hätte!

- a) Präsens b) Futur I c) Plusquamperfekt d) Präteritum
 e) Perfekt f) Konditionalis I
2. Er erklärte uns, dass das Buch schon lange vergriffen sei.
 a) Präsens b) Plusquamperfekt c) Perfekt d) Präteritum
 e) Futur I f) Konditionalis I
3. Wenn ich doch ein Auto hätte!
 a) Präsens b) Perfekt c) Plusquamperfekt d) Futur I e) Präteritum
4. An deiner Stelle würde ich dieses Papier nicht unterschreiben.
 a) Präsens b) Perfekt c) Plusquamperfekt d) Futur I
 e) Präteritum f) Konditionalis
5. Könnte ich mehr Zeit für meine Hobbys haben!
 a) Präsens b) Perfekt c) Plusquamperfekt d) Futur I
 e) Präteritum f) Konditionalis

СИНТАКСИС

Порядок слов в простом повествовательном предложении

Тест № 1. Укажите номера предложений с прямым порядком слов:

1. Du sollst heute das Frühstück zubereiten.
2. Jeden Morgen regnet es.
3. Die Reiseleiterin hat mir seine Telefonnummer genannt.
4. Unterwegs ist das kleine Kind eingeschlafen.
5. Diese Bücher gehören meinen Verwandten.

Тест № 2. Укажите номера предложений с обратным порядком слов:

1. In zwei Wochen zieht unsere Familie um.
2. Sie besucht ihre Großeltern selten.
3. Sonnabends geht meine Tante einkaufen.
4. Während der Fahrt haben unsere Studenten viel Interessantes gesehen.
5. Der Student liest die Zeitung.

Отрицание

Тест № 3. Выберите подходящее отрицание (а или б):

1. Ich muss eine Übersetzung machen, aber ich habe ... Wörterbuch.
2. Er hat den Text ... verstanden.
3. Das war eine Konferenz für die Lehrer, ... Schüler nahm daran teil.
4. Sie arbeiten am Sonntag
5. Dieser Junge ist ... Student.

-
- a) nicht b) kein

Тест 4. Поставьте в следующих предложениях подходящее по смыслу отрицание (а или б):

1. Der Text war sehr schwer, ... Schüler hat ihn verstanden.
2. Der Text war sehr schwer, ... hat ihn verstanden.

3. Die Aufgabe war zu kompliziert, ... konnte sie lösen.
4. Die Aufgabe war zu kompliziert, ... Schüler konnte sie lösen.
5. Die Stadt ist sehr schön, ... wollte sie verlassen.

a) niemand b) kein

Тест № 5. Поставьте подходящее по смыслу отрицание из приведенных ниже:

1. Ich kenne ... an dieser Fakultät.
2. Nein, ich verstehe hier
3. Er war im Ausland ... in seinem Leben.
4. ... gibt es so viele Bodenschätze, wie in Sibirien.
5. ... spricht hier Deutsch.
6. Die Frau Orlowa kennt die Wörter

a) niemand b) niemals c) nirgends d) nichts e) nicht

Тест № 6. Употребите отрицание kein в нужной форме:

1. Bis jetzt habe ich ... Brief von meinen Eltern bekommen.
2. Er beantwortete ... Frage.
3. Heute findet ... Seminar statt.
4. ... Studenten gelang die Lösung dieser Aufgabe.
5. Diese Kleidung passt ... Frau meines Alters.

a) kein b) keinen c) keine d) keinem e) keiner

Инфинитив с частицей „zu“ и без „zu“, инфинитивные группы и обороты

Тест № 1. Употребите частицу zu, если это необходимо:

1. Der Vater geht frühmorgens die Zeitungen ... kaufen.
2. Der Lehrer lässt den Schüler einen komplizierten Text ... lesen.
3. Meine Schwester beschloss, den Brief sofort ... beantworten.
4. Gestern konnten wir das Puschkin-Museum leider nicht ... besuchen.
5. Wir lehrten sie mit Büchern ... umgehen.

Тест № 2. Вставьте правильно частицу zu, учитывая глагольную приставку:

1. Er versprach, mir (zu) helfen.
2. Er schlug vor, am nächsten Morgen ein neues Buch (zu) mitbringen.
3. Meine Schwester hat Lust, abends (zu) spazieren gehen.
4. Die Lehrerin schlägt uns vor, am Sonntag das Gorky-Theater (zu) besuchen.

Тест № 3. Найдите правильные соответствия:

1. Meine Freundin ... mich abends zu besuchen.

2. Der Schüler ... diesen Artikel nicht zu lesen.
 3. Sie (она) glücklich zu sein.
 4. Er ... alles zu verstehen.
 5. Ihre Mutter ... die Menschen gut einzuschätzen.
- a) scheint b) glaubt c) versteht d) pflegt e) braucht

Тест № 4. Выберите соответствующий вариант инфинитивного оборота (а, б, с):

1. Sie ging an dem Geschäft vorbei, ... einen Blick ins Schaufenster ... werfen.
2. Der Junge wollte Chemiker werden. Doch ... Chemie ... studieren, beschäftigte er sich mit Musik.
3. Die Frau begab sich nach Frankreich, ... Paris, diese berühmte Stadt, mit eigenen Augen ... sehen.
4. Ich probierte alle möglichen Lösungen, ... die passende ... finden – alles war umsonst.

-
- a) um + zu + Inf. b) statt + zu + Inf. c) ohne + zu + Inf.

Тест № 5. ohne dass или ohne + zu + Inf.?

1. Diese Methode wird lange angewendet, ...
 - a) ohne dass man sie änderte
 - b) ohne geändert zu werden
2. ..., machte der Junge einen großen Umweg.
 - a) Ohne dass es gemerkt wurde
 - b) Ohne es zu merken
3. Das Mädchen verließ den Raum, ...
 - a) ohne dass der Lehrer es merkte
 - b) ohne es zu merken

Тест № 6. Выберите: statt dass или statt + zu + Inf.?

1. ..., machte das Mädchen einen riesigen Umweg.
 - a) Statt den kürzesten Weg durch das Zentrum der Stadt zu wählen,
 - b) Statt dass der kürzeste Weg durch das Zentrum der Stadt gewählt wurde,
2. ..., fuhr Max in der falschen Richtung.
 - a) Statt dass Max umkehren wird,
 - b) Statt umzukehren
3. Die Kinder gingen ins Kino, ...
 - a) statt neue Vokabeln zu lernen.
 - b) statt dass neue Vokabeln gelernt waren.

Тест № 7. Найдите правильный эквивалент русскому предложению:

1. Эта книга должна быть прочитана.
 - a) Dieses Buch ist zu lesen.
 - b) Dieses Buch hat zu lesen.
2. Этот учебник можно было купить везде в прошлом году.
 - a) Dieses Lehrbuch hatte im vorigen Jahr überall zu kaufen.
 - b) Dieses Lehrbuch war im vorigen Jahr überall zu kaufen.

3. Мальчик должен написать сочинение еще раз.
 - a) Der Junge hat den Aufsatz noch einmal zu schreiben.
 - b) Der Junge hatte den Aufsatz noch einmal zu schreiben.
4. Твою работу нужно было проверить еще раз.
 - a) Deine Arbeit war noch einmal zu überprüfen.
 - b) Deine Arbeit ist noch einmal zu überprüfen.
5. Путешествующий не должен курить в купе.
 - a) Der Reisende hat im Abteil nicht zu rauchen.
 - b) Der Reisende hatte im Abteil nicht zu rauchen.

Тест № 8. Выберите: а) um ... zu или б) damit?

1. Meine Nichte geht zum Tierarzt, ... ihre Katze geimpft wird.
2. Ich treibe Sport, ... gesund zu bleiben.
3. Er fährt in die Autowerkstatt, ... die Bremsen zu kontrollieren.
4. Herr Taber macht das Essen selbst, ... sich seine Frau erholt.
5. Ich möchte die Bremse prüfen lassen, ... meine Frau sicher Auto fahren kann.

Сложносочиненное предложение

Сложносочиненные союзы, требующие прямого или обратного порядка слов в предложении (beiordnende Konjunktionen)

Тест № 1. Закончите предложения, выбрав правильный вариант:

1. Morgen haben wir keinen Unterricht ...
 - a) trotzdem stehe ich wie gewöhnlich früh auf
 - b) trotzdem ich stehe wie gewöhnlich früh auf
2. Meine Uhr ist plötzlich kaputt ...
 - a) deshalb bin ich zu spät gekommen
 - b) deshalb ich bin zu spät gekommen
3. Das Wetter ist heute wunderbar ...
 - a) aber ich nicht spazieren gehe
 - b) aber ich gehe nicht spazieren
 - c) aber gehe ich nicht spazieren
4. Ich habe es ihm noch einmal erklärt ...
 - a) doch er will mich nicht verstehen
 - b) doch will er mich nicht verstehen
5. Zuerst lesen wir den Text vor ...
 - a) dann wir analysieren ihn
 - b) dann analysieren wir ihn
6. Diese Arbeit ist nicht leicht ...
 - a) doch alle haben sie schnell und richtig gemacht
 - b) doch haben alle sie schnell und richtig gemacht
7. Ich habe deine Telefonnummer vergessen ...
 - a) darum ich dich nicht angerufen habe

- b) darum habe ich dich nicht angerufen
- 8. Wir haben jetzt viel zu tun ...
 - a) denn wir legen diese Woche eine Prüfung ab
 - b) denn legen wir diese Woche eine Prüfung ab
- 9. Der Schüler ist sehr begabt ...
 - a) aber er muss mehr arbeiten
 - b) aber muss er mehr arbeiten
- 10. Das Bild gefiel mir ...
 - a) darum habe ich es gekauft
 - b) darum ich habe es gekauft

**Сложноподчиненное предложение
Придаточные причины (Kausalsätze)**

Тест № 1. Подставьте правильный союз (*wenn, da, denn*):

1. ... er krank war, konnte er nicht kommen.
 - a) weil
 - b) da
 - c) denn
2. Ich konnte nicht kommen, ... ich krank war.
 - a) denn
 - b) weil
 - c) da
3. Wir bleiben zu Hause, ... heute ist es kalt.
 - a) da
 - b) denn
 - c) weil
4. ... das Wasser heute kalt ist, kann man jetzt leider nicht baden.
 - a) denn
 - b) weil
 - c) da

Тест № 2. Выберите правильный перевод:

1. Da der Text leicht ist, können wir ihn ohne Wörterbuch lesen.
 - a) Так как текст лёгкий, мы можем читать его без словаря.
 - b) Текст лёгкий, потому что мы можем читать его без словаря.
 - c) Мы можем читать текст без словаря, он лёгкий.
2. Wir konnten die Stadt nicht besichtigen, weil das Wetter schlecht war.
 - a) Погода была плохая, и мы не смогли осмотреть город.
 - b) Мы не смогли осмотреть город, когда погода стала ухудшаться.
 - c) Так как погода была плохая, мы не смогли осмотреть город.
3. Heute können wir uns ausruhen, denn morgen gibt's keinen Unterricht.
 - a) Сегодня мы можем отдохнуть, а завтра у нас занятия.
 - b) Мы можем сегодня отдохнуть, так как завтра нет занятий.
 - c) Завтра нет занятий, следовательно, сегодня мы можем отдохнуть.

Тест № 3. Переделайте предложения в сложноподчинённые с придаточным причины с союзами *da* или *weil*:

1. Es regnet stark, deshalb bleibt Peter zu Hause.
2. Ich hatte keine Zeit, deshalb habe ich mir die Fernsehsendung nicht angesehen.
3. Mein Freund muss einen Aufsatz schreiben, deshalb will ich ihm ein Lehrbuch geben.
4. Karin hat Ohrenentzündung, deshalb geht sie zweimal pro Woche zum Arzt.

Придаточные дополнительные (Objektsätze)

Тест № 4. Подставьте правильный союз:

1. Ich weiß, ... die neue Novelle dieses Schriftstellers interessant ist.
a) ob b) dass c) wann d) wie
2. Ich weiß nicht, ... die neue Novelle dieses Schriftstellers interessant ist.
a) wie b) ob c) womit d) dass
3. Frau Müller sorgte dafür, ... sich die Gäste wohl fühlten.
a) womit b) wie c) dass d) ob
4. Das Mädchen interessiert sich dafür, ... die Hauptrolle in diesem Film spielen wird.
a) wer b) dass c) wie d) wann

Тест № 5. Выберите союзы **dass** или **ob**:

1. Der Lehrer freut sich, ... alle Schüler ins Theater gehen.
2. Erkundige dich danach, ... der Ausflug morgen stattfindet.
3. Die Lehrerin fragt, ... die Schüler alle Übungen gemacht haben.
4. Man behauptet, ... der Sommer in diesem Jahr kalt sein wird.

a) *dass* b) *ob*

Тест № 6. Выберите правильный перевод:

1. Weißt du nicht, ob sich diese Schülerin für Literatur interessiert?
a) Ты не знаешь, интересуется ли эта ученица литературой?
b) Ты знаешь, что эта ученица интересуется литературой?
2. Man sagt, dass Tom sehr klug ist.
a) Он говорит, что Том очень умный.
b) Говорят, что Том очень умный.
3. Hast du verstanden, was der Schulleiter gesagt hat?
a) Ты понял, что говорит директор?
b) Ты понял то, что сказал директор?
4. Man sagt, dass dieser Komponist eine neue Oper komponiert hat.
a) Говорят, что этот композитор написал новую оперу.
b) Говорят, что он пишет новую оперу.

Придаточные условные предложения (Konditionalsätze)

Тест № 7. Выберите правильный союз:

1. ... man sich gut auf die Prüfung vorbereitet, so legt man sie gut.
a) wenn b) als c) weil
2. ... ich die Freizeit habe, helfe ich dir.
a) als b) wann c) falls
3. ... du kannst, rufe mich morgen an!
a) wann b) wenn c) als

4. ... wir die Möglichkeit haben, sehen wir uns diesen Film an!

a) als b) falls c) wann

5. ... du Sport treibst, fühlst du dich viel besser.

a) wann b) damit c) wenn

Тест № 8. Выберите правильный перевод:

1. Wenn du deinen Urlaub nicht zu Hause verbringen willst, fahre lieber mit deinem eigenen Wagen.

a) Когда ты не хочешь проводить отпуск дома, поезжай куда-нибудь на собственном автомобиле.

b) Если ты не хочешь проводить отпуск дома, поезжай куда-нибудь на собственном автомобиле.

2. Wenn man Hunger hat, geht man in eine Gaststätte.

a) В закусочную идут, потому что испытывают голод.

b) Если испытываешь голод, идешь в закусочную.

3. Wenn du den Zug nicht verpassen willst, nimm ein Taxi.

a) Если ты не хочешь опоздать на поезд, возьми такси.

b) Так как ты не хочешь опоздать на поезд, возьми такси.

4. Wenn er Urlaub hat, fährt er immer an die See.

a) Он едет на море, потому что у него отпуск.

b) Если у него отпуск, он всегда едет на море.

5. Wenn es sehr kalt ist, zieht man sich warm an.

a) Одеваются тепло, потому что очень холодно.

b) Если очень холодно, одеваются тепло.

Придаточные предложения уступительные (Konzessivsätze)

Тест № 9. Выберите правильный союз:

1. ... das Studium nicht leicht ist, macht es uns Spaß.

a) obwohl b) da c) damit

2. ... es regnet, nimmt sie keinen Regenschirm mit.

a) weil b) bevor c) obgleich

3. ... der Versuch sehr gefährlich war, wagte er ihn.

a) obschon b) als c) da

4. ... ihr Geld knapp ist, macht sie Einkäufe nicht im Supermarkt, sondern in einem Privatgeschäft.

a) da b) obwohl c) weil

5. ... er sich nicht wohl fühlte, geht er nicht zum Arzt.

a) trotzdem b) damit c) als

Тест № 10. Выберите правильный перевод:

1. Obwohl die Aufgabe schwer war, habe ich sie erfüllt.

a) Хотя задание было тяжелым, я его все же выполнил.

b) Когда задание тяжелое, я его выполняю.

2. Obgleich dieser Rock elegant ist, kauft sie einen anderen.

- a) Потому что эта юбка элегантная, она покупает себе другую.
- b) Хотя эта юбка и элегантная, она покупает другую.
- 3. Obwohl die Sonne schien, war es kalt.
- a) Хотя светило солнце, было холодно.
- b) Когда светило солнце, было холодно.
- 4. Obgleich der Schüler aufmerksam ist, versteht er den Lehrer nicht.
- a) Хотя ученик внимателен, он не понимает учителя.
- b) Ученик внимателен, потому что он не понимает учителя.
- 5. Obwohl der reisende klug und vorsichtig war, wurde er betrogen.
- a) Потому что путешественника обманули, он был внимателен и умен.
- b) Хотя путешественник был умен и внимателен, его все же обманули.

Придаточные предложения следствия (Folgesätze)

Тест № 11. Выберите правильный перевод:

- 1. Er ließ das Radio laut laufen, dass alle Nachbarn aufregten.
- a) Он сделал радио так громко, что соседи разозлились.
- b) Когда он громко включил радио, соседи разозлились.
- 2. Das Auto fuhr so schnell, dass wir noch zurzeit kamen.
- a) Машина ехала так быстро, что мы успели вовремя.
- b) Так как машина ехала быстро, мы успели вовремя.
- 3. Er spricht so schnell, dass niemand ihn versteht.
- a) Никто его не понимает, потому что он говорит слишком быстро.
- b) Он говорит так быстро, что его никто не понимает.
- 4. Sie hatte große Angst, so dass ihr die Knie zitterten.
- a) Когда она боялась, у нее дрожали колени.
- b) Она так сильно боялась, что у нее дрожали колени.
- 5. Der Vortrag war so langweilig, dass alle Zuhörer ihn ohne Aufmerksamkeit hörten.
- a) Потому что доклад был неинтересный, слушатели слушали его невнимательно.
- b) Доклад был настолько неинтересный, что все слушатели слушали его невнимательно.

Придаточные предложения времени (Temporalsätze)

Тест № 12. Вставьте подходящий по смыслу союз:

- 1. ... ich heute nach Hause ging, traf ich meinen Freund.
- a) als b) wenn c) sobald
- 2. Ich treffe meinen Freund immer, ... ich nach Hause gehe.
- a) bevor b) als c) wenn
- 3. ... ich in den Ferien zu meinen Eltern fuhr, blieb er in Moskau.
- a) während b) bis c) wenn
- 4. ... ich krank war, konnte ich den Unterricht nicht besuchen.
- a) ehe b) nachdem c) solange

5. ... er die Zeitung gelesen hat, schreibt er einen Brief.

- a) als b) nachdem c) bevor

Тест № 13. Выберите перевод, который Вы считаете правильным:

1. Wenn ich dich anrufe, bist du nie zu Hause.

- a) Когда я тебе звоню, тебя никогда не бывает дома.
b) Если я тебе звоню, тебя нет дома.
c) С тех пор как я тебе звоню, тебя никогда нет дома.

2. Du bleibst zu Hause, bis der Regen aufhört.

- a) Ты останешься дома, если дождь прекратится.
b) Ты останешься дома до тех пор, пока не прекратится дождь.
c) Ты останешься дома, когда прекратится дождь.

3. Was machst du, bevor du einen Aufsatz schreibst?

- a) Что ты делаешь, прежде чем написать сочинение?
b) Что ты делаешь, пока пишешь сочинение?
c) Что ты делаешь, когда пишешь сочинение?

4. Nachdem wir die Fragen zum Text beantwortet haben, erzählten wir den Text nach.

- a) Когда мы ответили на вопросы к тексту, мы пересказали текст.
b) Прежде чем мы ответили на вопросы к тексту, мы пересказали текст.
c) После того как мы ответили на вопросы к тексту, мы пересказали текст.

5. Mein Freund hat sich sehr verändert, seitdem ich ihn das letzte Mal gesehen habe.

- a) Мой друг очень изменился, пока я его видел последний раз.
b) Мой друг очень изменился, с тех пор как я видел его последний раз.
c) Мой друг очень изменился, когда я видел его последний раз.

Определительные придаточные предложения (Attributsätze)

Тест № 14. Укажите буквой союзное слово, которое Вы считаете правильным:

1. Sprecht ihr von einem Roman, ... vor kurzem erschienen ist?

- a) der b) derer c) das

2. Wie heißt ein Buch, ... ein alphabetisches Wörterverzeichnis enthält?

- a) das b) des c) dessen

3. Die Mappe, ... auf dem Tisch liegt, ist sehr schön.

- a) der b) die c) derer

4. Hunde, ... viel bellen, beißen nicht.

- a) der b) die c) dessen

5. Das Auto, ... Bremsen nicht in Ordnung sind, darf nicht gefahren werden.

- a) dessen b) des c) deren

6. Der Trainer, ... Mannschaft gewonnen hat, gibt jetzt ein Interview.

- a) der b) des c) dessen

7. Die Schülerin, ... wir begegnet sind, lernt in unserer Schule.

- a) der b) deren c) die

8. Wie heißt das Gerät, mit ... man fotografieren kann?

- a) dem b) der c) dessen

9. Neben dem Lehrerzimmer stand eine Lehrerin, an ... wir uns mit einer Frage wandten.

- a) derer b) die c) der

10. Die Sängerin, ... Stimme alle begeistert, singt jetzt im Bolschoi-Theater.

- a) deren b) der c) derer

Тест № 15. Выберите перевод, который Вы считаете правильным:

1. Der Student, der an der Universität studiert, will unserer Klasse über die Moskauer Universität erzählen.

a) Студент, который учится в университете, хочет рассказать нашему классу о Московском университете.

b) Студент, который учился в университете, хочет рассказать нашему классу о Московском университете.

2. Die Mitteilung, dass die Alpinisten den Gipfel des Berges erreicht haben, hat uns alle gefreut.

a) Сообщение о том, что альпинисты достигли вершины горы, всех нас порадовало.

b) Сообщение о том, как альпинисты достигли вершины горы, всех нас порадовало.

3. Die Frage, wer in der nächsten Woche den Vortrag hält, ist sehr wichtig.

a) Вопрос о том, кто будет делать доклад на будущей неделе, очень важен.

b) Вопрос о том, как необходимо сделать доклад на будущей неделе, очень важен.

4. Die Stadt, wohin wir fahren, ist sehr klein.

a) Город, куда мы едем, очень маленький.

b) Город, по которому мы едем, очень маленький.

5. Erzähle mir bitte über den Menschen, mit dem du arbeiten wirst.

a) Расскажи мне о человеке, с кем ты работаешь.

b) Расскажи мне о человеке, с которым ты будешь работать.

Тест № 16. «Сложносочиненное предложение

Сложноподчиненное предложение»

Обобщающий тест

I. Подберите к каждому предложению подходящий по смыслу союз:

1. Die Sonne ging auf, ... wir begannen unsere Wanderung.

2. Wir haben jetzt viel zu tun, ... wir legen diese Woche eine Prüfung ab.

3. Ich habe deine Telefonnummer vergessen, ... habe ich dich nicht angerufen.

4. Er kennt alle Regeln gut, ... macht er noch Fehler.

-
- a) darum b) und c) trotzdem d) denn

II. Вставьте соответствующие парные союзы:

1. ... besteht Fritz seine Abitur, ... er muss die Schule verlassen.

2. Dieses Medikament gibt es ... in Tropfenform, ... in Tabletten.
3. Wir können ... am Montag, ... am Dienstag kommen, denn an diesen Tagen sind wir bis spät am Abend beschäftigt.
4. ... ist er sehr müde ... krank, denn er ist sehr unaufmerksam.
5. ... will jeder mehr Geld haben, ... wollen alle weniger arbeiten.

-
- a) weder ... noch b) entweder ... oder c) nicht nur..., sondern auch
d) einerseits ... andererseits

III. Укажите номера сложных предложений с придаточными:

1. Er führt seinen Versuch im Laboratorium durch, da hat er viele moderne Geräte.
2. Er arbeitet im Laboratorium, da er dort neue Geräte hat.
3. Sie ist in einer Fabrik tätig, die ausgezeichnete Erzeugnisse herstellt.
4. In der Leserkonferenz erzählte der Schriftsteller über seinen Roman, die Leser haben an ihn Fragen gestellt.
5. Fahren Sie mit dem Bus, so brauchen Sie 5 Minuten.
6. Fahren Sie mit dem Bus durch das Zentrum der Stadt, und da sehen sie das Gebäude des Theaters.

IV. Выберите подходящий союз:

1. Peter gibt sein ganzes Geld aus. Findest du nicht auch, ... wir mit ihm sprechen sollen?
2. Findest du das denn richtig, ... er macht?
3. Er hat eine gut bezahlte Stelle ... verdient nicht schlecht.
4. Immer ... er Zeit hat, fährt er ins Ausland

-
- a) was b) wenn c) dass d) und

V. Выберите *dass* или *was*:

1. Er sagte, ... es in dieser Zeitung einen wichtigen Artikel gibt.
2. Ich weiß nicht, ... in dieser Zeitschrift steht.
3. Wir erklärten, ... wir brauchen.
4. Er sagte, ... er die Zeitung vom 1. April braucht.
5. Er sagte alles, ... er wusste.
6. Ich weiß, ... wir dieses Gedicht lernen müssen.
7. Ich weiß nicht, ... ich zuerst lernen soll.

-
- a) dass b) was

VI. Подберите подходящий по смыслу союз:

1. Schade, ... ihr nicht kommen könnt.
- a) wann b) dass c) was
2. Ich komme mit, ... du nichts dagegen hast.
- a) wenn b) wann c) ob

3. Kennen Sie ein Flugzeug, ... wie ein Hubschrauber startet?

a) das b) was c) der

4. Er soll mich anrufen, ... er losfährt.

a) als b) bevor c) solange

5. Ich rufe solange an, ... ich ihn erreiche.

a) wenn b) bis c) bevor

VII. Найдите правильный перевод слова *da*:

1. Da er mein bester Freund ist, kann ich es ihm sagen.

2. Da draußen vor der Tür wartet Ihr Freund auf Sie.

3. Da kommt schon der Dekan, und wir können die Versammlung beginnen.

4. Da er nicht mehr kommt, können wir die Versammlung nicht beginnen.

5. Da es noch stärker regnete, mussten wir zu Hause bleiben.

6. Da regnete es noch stärker, und wir mussten zu Hause bleiben.

7. Er sitzt immer da.

a) там b) так как c) вот, тут, здесь

VIII. Укажите, как переводится *als*:

1. Als er das Zimmer betrat, saß sie am Tisch und schrieb etwas.

2. Er arbeitet schon mehrere Jahre als Direktor einer großen Firma.

3. Als er am Diplom arbeitete, musste er viele Versuche im Labor durchführen.

4. Mein Bruder ist drei Jahre älter als ich.

5. Ich kenne ihn nur als Arzt.

6. Als die Journalisten in Berlin waren, besuchten sie das Berliner Ensemble.

7. Der Film ist bekannter als der Roman.

a) когда b) чем c) как, в качестве

IX. Найдите подходящий союз или союзное слово:

1. ... er frühstückte, las er immer die Zeitung.

2. ... ich die Mittelschule beendet hatte, begann ich zu arbeiten.

3. ... ich Zeit habe, spiele ich Klavier.

4. ... du zu mir kommst, freue ich mich immer.

5. Ich weiß nicht, ... er kommt.

6. ... ich noch klein war, besuchte ich diese Schule.

a) als b) wenn c) wann

X. Заполните пропуски относительными местоимениями:

1. Mein Bruder, ... jetzt in Moskau lebt, kommt bald zu uns.

a) das b) der c) dessen

2. Zeige mir das Haus, in ... du wohnst.

a) die b) dessen c) dem d) das

3. Kennen Sie den Schriftsteller Bunin, ... Werke so gern gelesen werden?

a) den b) deren c) die d) dessen

4. Das sind die Vorschläge, mit ... ich nicht einverstanden bin.

a) die b) dem c) denen d) dessen

XI. Найдите правильный перевод:

1. Der Dichter, dessen Romane immer große Erfolge hatten, lebt jetzt in der Schweiz.

a) Писатель, который успешно писал романы, живет сейчас в Швейцарии.

b) Писатель, романы которого всегда пользовались большим успехом, живет сейчас в Швейцарии.

2. Die Delegation, auf deren Besuch wir schon lange gewartet haben, kommt heute Nachmittag.

a) Делегация, которая хочет нас посетить, прибывает сегодня во второй половине дня.

b) Делегация, посещения которой мы уже давно ждали, прибывает сегодня во второй половине дня.

3. Die Staatsbibliothek, deren Gebäude Sie sehen, befindet sich neben dem Museum für Deutsche Geschichte.

a) Вы видите здание Государственной библиотеки, которое находится рядом с музеем немецкой истории.

b) Государственная библиотека, здание которой Вы видите, находится рядом с музеем немецкой истории.

XII. Найдите правильный перевод:

1. Das Kleid war nicht so billig, wie ich erwartet habe.

2. Je moderner das Kleid ist, um so teurer ist es.

3. Das Kleid war billiger, als ich erwartet habe.

4. Wie ich verstanden habe, ist dieses Kleid sehr billg.

a) Платье было дешевле, чем я ожидала.

b) Платье было не так дешево, как я ожидала.

c) Как я поняла, это платье очень дешевое.

d) Чем моднее платье, тем оно дороже.

XIII. Дополните предложения:

1. Je schneller der Ausländer sprach, ...

2. Je deutlicher du sprichst, ...

3. Die Reise verlief anders, ...

4. Das Konzert war nicht so gut, ...

5. Er verhielt sich ganz anders, ...

6. Je schlechter die wirtschaftliche Situation ist, ...

a) um so schneller steigen die Preise.

b) wie ich angenommen hatte.

c) desto weniger konnten wir ihn verstehen.

- d) als wir uns vorgestellt haben.
- e) desto besser kann ich dich verstehen.
- f) als der Fahrer geplant hatte.

XIV. Найдите правильный перевод:

1. Im Urlaub erholt man sich am besten, indem man Sport treibt.
 - a) Во время отпуска больше всего занимаются спортом.
 - b) Во время отпуска отдыхают лучше всего, занимаясь спортом.
2. Bei der Büroarbeit spart man Zeit, indem man Rechenmaschinen verwendet.
 - a) При работе в учреждениях экономят время, там применяют счетные машины.
 - b) При работе в учреждениях экономят время, применяя счетные машины.
3. Er half ihm, indem er ihm Geld gibt.
 - a) Он поможет ему, если даст ему деньги.
 - b) Он помогал ему, давая ему деньги.
4. Sie gewöhnte ihm das Rauchen ab, indem sie seine Zigaretten versteckte.
 - a) Он перестал курить, когда она спрятала его сигареты.
 - b) Она отучила его от курения, пряча его сигареты.

СЛОЖНЫЕ СИНТАКСИЧЕСКИЕ КОНСТРУКЦИИ

Распространенное определение (das erweiterte Attribut)

Тест № 1. Укажите номера предложений, содержащих распространенное определение:

- a) Ich kann nicht alle empfohlenen Bücher lesen.
- b) Nach dieser so viele Stunden dauernden Reise waren die Touristen müde.
- c) Er wollte sich an die abgelegten Prüfungen nicht erinnern.
- d) Sein in viele Sprachen übersetzter Roman ist jetzt in der ganzen Welt bekannt.

Тест № 2. Выпишите определяемое существительное:

1. Diese im Gebäude des Museums eröffnete Ausstellung wird stark besucht.
2. Die von unserem Laboratorium geplanten und in diesem Monat durchgeführten Experimente waren sehr nützlich.
3. Wir bedauern sehr, dass wir seinen in japanischer Sprache erschienenen Artikel nicht lesen können.
4. Der Kranke hatte große fieberhaft glänzende Augen.
5. Der zurzeit bei uns weilende Dirigent ist weltberühmt.

Тест № 3. Выберите правильный перевод:

1. Die im Jahre 1409 gegründete Leipziger Universität gehört zu einer der ältesten Universitäten der Welt.
 - a) Лейпцигский университет был основан в 1409 году и является старейшим в мире.

b) Лейпцигский университет, основанный в 1409 году, относится к старейшим в мире университетам.

c) Самый старый университет находится в Лейпциге и он был основан в 1409 году.

2. Hier sind einige für uns wichtige Papiere.

a) Для нас есть важные бумаги.

b) Здесь несколько важных для нас бумаг.

c) Здесь есть несколько важных бумаг.

3. Die zu spät gekommene Ärztin konnte dem Kranken nicht helfen.

a) Если врач придет слишком поздно, то не сможет помочь больному.

b) Врач не смогла помочь больному, потому что поздно пришла.

c) Врач, которая пришла слишком поздно, не смогла помочь больному.

4. Dieses Experiment ist für den an verschiedenen Problemen der Kernphysik arbeitenden Gelehrten von großer Bedeutung.

a) Этот эксперимент имеет большое значение для ученых-физиков.

b) Этот эксперимент имеет большое значение для ученых, работающих над проблемами ядерной физики.

c) Различные проблемы ядерной физики имеют большое значение для ученых.

5. Die zurzeit in Rostow weilende Truppe der deutschen Schauspieler besichtigte viele Sehenswürdigkeiten der Stadt.

a) В ближайшее время Ростов посетит группа немецких актеров и осмотрит много достопримечательностей города.

b) Труппа немецких актеров в Ростове посетила много достопримечательностей, находящихся в городе.

c) Труппа немецких актеров, находящаяся сейчас в Ростове, осмотрела много достопримечательностей города.

Тест № 4. Выпишите распространенное определение с определяемым существительным:

1. Europa steht den vorherrschenden, vom Ozean strömenden Westwinden offen.

2. Erst am Montag können wir die zur Reinigung gebrachten Kleider abholen.

3. Die in diesem Monat im neuen Museum ausgestellten Gemälde gehören jungen Malern.

4. Ich habe nur zwei im Text vorkommende Wörter nicht verstanden.

5. Ich erinnere mich oft an die in Sotschi verbrachten Wochen.

Обособленные причастные обороты (Partizipialsätze)

Тест № 1. Укажите номера предложений, содержащих причастный оборот:

1. Das alte Haus sah wie ein Palais aus. Es waren eigentlich zwei Gebäude, verbunden durch eine große Halle.

2. Unterwegs stießen sie auf ein einsames, eine knappe Stunde von der Stadt entferntes Haus.

3. Neue Energiequellen, von den Wissenschaftlern entdeckt, bieten der Technik neue Möglichkeiten bei der Ausführung vieler Arbeiten.

4. Ein wenig von der Reise ausgeruht, machte ich mich sofort an die Arbeit.

Тест № 2. Выберите соответствующее по смыслу причастие I или II (a, b, c, d, e):

1. An einer archäologischen Expedition ... , machte der junge Forscher eine wichtige Entdeckung.

2. Die Häuser standen da, von alten Bäumen

3. Jeder Versuch, schlecht ... , kann selbstverständlich nicht gelingen.

4. Die Bemerkungen des Lehrers ... , änderte der Schüler einiges in seinem Referat.

5. Die Inselgruppe der Azoren, im Atlantischen Ozean ... , ist vulkanischen Ursprungs.

a) überdenkend b) vorbereitet c) teilnehmend d) umgeben e) gelegen

Тест № 3. Укажите номера предложений с причастными оборотами:

1. a) Die Studenten, die über das Verhalten ihres Studienkollegen empört waren, forderten Rechenschaft.

b) Empört über das Verhalten ihres Studienkollegen, forderten die Studenten Rechenschaft.

2. a) Über die Lösung nachdenkend, vergaß ich die Zeit.

b) Während ich über die Lösung nachdachte; vergaß ich die Zeit.

3. a) Als er den Motor abschaltete, hörte er ein knirschendes Geräusch.

b) Den Motor abschaltend, hörte er ein knirschendes Geräusch.

Тест № 4. Найдите правильный перевод:

1. Vom Urlaub zurückgekehrt, besuchte er seine alten Freunde.

a) Возвращаясь из отпуска, он посетил своих старых друзей.

b) Вернувшись из отпуска, он посетил своих старых друзей.

c) Он возвратился из отпуска и посетил своих старых друзей.

2. Aufmerksam den Ausführungen des Lehrers folgend, konnten die Schüler dieses schwierige Thema verstehen.

a) Так как ученики внимательно следили за объяснениями учителя, они смогли понять эту трудную тему.

b) Ученики внимательно следили за объяснениями учителя и поняли эту трудную тему.

c) Внимательно следя за объяснениями учителя, ученики смогли понять эту трудную тему.

3. Jeden Tag an der Sprache arbeitend, hat diese Schülerin große Fortschritte gemacht.

a) Работая каждый день над языком, эта студентка добилась больших успехов.

b) Эта студентка каждый день работала над языком и добилась больших успехов.

c) Эта студентка добилась больших успехов, так как каждый день работала над языком.

Тест № 5. Выберите соответствующий перевод (a, b, c, d, e):

1. Immer noch stieg das Wasser des Flusses, auf seinem Weg alles fortreibend.

2. Von der Auslandsreise zurückgekehrt, setzte der Gelehrte seine wissenschaftlichen Forschungen fort.

3. An vielen Experimenten teilnehmend, erwarb der junge Forscher große Erfahrungen.

4. Der Artikel, vom Professor in seiner Vorlesung empfohlen, half den Studenten das schwierige Problem richtig zu verstehen.

5. Sich die Naturkräfte unterwerfend, nutzt der Mensch sie zu seinen Zwecken aus.

a) Принимая участие во многих экспериментах, молодой ученый накопил большой опыт.

b) Вода в реке все поднималась, сметая все на своем пути.

c) Статья, рекомендованная профессором в его лекции, помогла студентам правильно понять сложную проблему.

d) Подчиняя себе силы природы, человек использует их в своих целях.

e) Вернувшись из зарубежной поездки, ученый продолжил свои научные исследования.

ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ

Тесты на синонимические связи слов

Тесты 1. Выберите к выделенным словам (1-8) вариант (a,b,c), близкий по значению:

1. Gestern *begegnete* ich meinem Freund; d.h.

a) ich begrüßte ihn.

b) ich begleitete ihn.

c) ich traf ihn.

2. Ich *bekam* ein Telegramm; d.h.

a. ich schickte es.

b. ich gab es.

c. ich erhielt es.

3. In dieser Stadt gibt es viele moderne *Bauten*, das heißt:

a. Bahnhöfe

b. Gebäude

c. Fabriken

4. Ich habe *bloß* 10 Mark.

a. einfach

b. nur

c. leider

5. Ich *bemerkte* meinen Freund in der Menge; d.h.
 a. ich sah ihn.
 b. ich suchte ihn.
 c. ich fand ihn.

Тест 2. Выберите к выделенным словам (1-5) соответствующий вариант (а, б, с), близкий по значению:

1. Bitte *einzel*n eintreten! d.h.
 a. zusammen
 b. nacheinander
 c. zu zweit
2. Ich habe gestern *erfahren*, dass Sie nicht kommen können. d.h.
 a. ich weiß es erst seit gestern.
 b. ich bin auch der Meinung.
 c. ich bin sicher.
3. Die Landschaft war ziemlich *eben*.
 a. flach
 b. gleich
 c. steil
4. Es dauert *etwa* 5 Minuten.
 a. höchstens
 b. mindestens
 c. ungefähr

Тест 3. Выберите к подчеркнутым словам (1-4) соответствующий вариант (а,б,с), близкий по значению:

| | |
|--|--|
| <p>1. Ich gehe <i>häufig</i> spazieren. a. oft b. immer c. nur</p> <p>2. Das war eine <i>harte</i> Entscheidung. a. leichte b. schwere c. angenehme</p> <p>3. Ich <i>habe</i> ein Haus. a. miete b. besitze c. kriege</p> <p>4. Sie sind sehr <i>höflich</i>. a. aufmerksam b. krank c. sicher</p> | <p>5. Das kann ich mir gut <i>merken</i>. a. behalten b. verlieren c. vergessen</p> <p>6. Am Telefon <i>meldet</i> sich niemand, d.h. a. antwortet niemand b. antwortet jemand c. spricht jemand</p> <p>7. Er kam <i>mitten</i> in der Nacht. a. am frühen Morgen b. abends c. um Mitternacht</p> <p>8. Wir arbeiten am besten <i>miteinander</i>. a. einzeln b. zusammen c. c. getrennt</p> |
|--|--|

Тесты на антонимические связи

Тест 1. Выберите к выделенным словам вариант (а, б, с), противоположный по значению (антонимы):

| | |
|--|---|
| <p>1. Der Zug <i>fährt ab</i>.</p> <p>a. Der Zug fährt weg.</p> <p>b. Der Zug bleibt stehen.</p> <p>c. Der Zug kommt an.</p> <p>2. Manchmal ist das <i>Angebot</i> größer als ...</p> <p>a. die Zahl.</p> <p>b. der Preis.</p> <p>c. die Nachfrage.</p> <p>3. Das Haus ist schon <i>alt</i>; es war einmal ...</p> <p>a. gebraucht.</p> <p>b. schön.</p> <p>c. neu.</p> <p>7. Der <i>Anfang</i> war gut, aber nicht ...</p> <p>a. der Start.</p> <p>b. der Schluß.</p> <p>c. das Ende.</p> <p>8. Abends <i>zieht</i> man sich <i>aus</i>, morgens ...</p> <p>a. nimmt man zu.</p> <p>b. zieht man sich an.</p> <p>c. geht man weg.</p> | <p>4. Das Gegenteil von <i>Abschied</i> ist ...</p> <p>a. die Abfahrt.</p> <p>b. die Ankunft.</p> <p>c. das Wiedersehen.</p> <p>5. Das Gegenteil von <i>allein</i> ist ...</p> <p>a. zusammen.</p> <p>b. getrennt.</p> <p>c. alleinstehend.</p> <p>6. <i>Modern</i> ist das Gegenteil von</p> <p>a. altmodisch.</p> <p>b. jung.</p> <p>c. ähnlich.</p> <p>9. Ich habe eine Tasche <i>gefunden</i>,</p> <p>a. die wohl jemand verloren hat.</p> <p>b. die wohl jemand gekauft hat.</p> <p>c. die wohl jemand gesehen hat.</p> <p>10. Seit heute <i>fällt</i> die Temperatur;</p> <p>a. morgen steigt sie wieder.</p> <p>b. morgen sieht sie wieder.</p> <p>c. morgen singt sie wieder.</p> |
|--|---|

Тест 2. Выберите к выделенным словам вариант (а,б,с), противоположный по значению:

| | |
|---|--|
| <p>1. Früher kam er <i>häufig</i> zu uns,</p> <p>a. heute noch oft.</p> <p>b. heute nur noch selten.</p> <p>c. heute noch immer.</p> <p>2. Du warst so <i>hungrig</i>.</p> <p>a. Bist du jetzt voll?</p> <p>b. Bist du jetzt satt?</p> <p>c. Bist du jetzt sauber?</p> <p>3. Im Urlaub war das Wetter <i>herrlich</i>;</p> <p>a. hier ist es schön</p> <p>b. heute ist es schrecklich</p> <p>c. hier ist es angenehm.</p> | <p>4. Die Äpfel sind noch <i>hart</i>;</p> <p>a. bald sind sie fest.</p> <p>b. bald werden sie weich.</p> <p>c. bald sind sie faul.</p> <p>5. Im Sommer ist es abends noch <i>hell</i>,</p> <p>a. im Winter jedoch dunkel.</p> <p>b. im Winter jedoch sonnig.</p> <p>c. im Winter jedoch klar.</p> <p>6. Möchten Sie den Kaffee <i>mit</i> Milch</p> <p>a. oder ohne Milch?</p> <p>b. oder mit Zucker?</p> <p>c. oder zusammen mit Kuchen?</p> |
|---|--|

Тест 3. Выберите к выделенным словам вариант (a,b,c), противоположный по значению:

| | |
|---|---|
| <p>1. Das Gegenteil von <i>Krankheit</i> ist</p> <p>a. Grippe. b. Erkältung. c. Gesundheit.</p> <p>2. Das Gegenteil von <i>Krieg</i> ist</p> <p>a. Sicherheit. b. Frieden. c. Konferenz.</p> <p>Das Gegenteil von <i>kriegen</i> ist</p> <p>a. erhalten. b. nehmen. c. geben.</p> | <p>Das Gegenteil von <i>Kraft</i> ist</p> <p>a. Start. b. Anfang. c. Schwäche.</p> <p>Das Gegenteil von <i>kühl</i> ist</p> <p>a. warm. b. frisch. c. fett.</p> <p>Das kostet <i>mindestens</i> 80 Euro,</p> <p>a. aber vielleicht 100 Euro. b. aber höchstens 100 Euro. c. aber selten 100 Euro.</p> |
|---|---|

Тест 4. Выберите к выделенным словам вариант (a,b,c), противоположный по значению:

- Patrick ist viel *lauter* als Paul,
 - der leise ist.
 - der müde ist.
 - der langsam ist.
 - Leider* kam er nicht.
 - Glücklicherweise kam er.
 - Glücklicherweise kam er nicht.
 - Schade, dass er nicht kam.
 - In manchen Ländern muss man *links* fahren;
 - in der BRD rechts.
 - in der BRD geradeaus.
 - in der BRD in der Mitte.
 - Das Flugzeug *landete* um 9.00 Uhr
 - und blieb 5 Minuten auf dem Flugplatz.
 - und wurde repariert.
 - und startete 55 Minuten später.
 - Lügen* Sie nicht!
 - Sagen Sie Ihre Meinung!
 - Sagen Sie die Wahrheit!
 - Sagen Sie mir Bescheid!
 - In der Stadt darf man nur *langsam* fahren,
 - auf dem Lande schnell.
 - auf dem Lande ruhig.
 - auf dem Lande überhaupt nicht.
- Mögen Sie lieber *mageres* Fleisch
- oder festes?
 - oder fettes?
 - oder dünnes?

Тесты на многозначность глаголов

Тест 1. Выберите, в каком из значений глагола nehmen (a-f) данный глагол употребляется в предложениях (1-9). Значения глагола могут повторяться.

1. Er nimmt das Buch aus dem Schrank.
2. Ich nehme ihn nicht für voll.
3. Man muss ihn so nehmen, wie er ist.
4. Wir nehmen ein Taxi.
Ich habe vor der Fahrt etwas zu mir genommen.
Ich nehme es auf mich, einen Lehrer zu finden.
Wir werden den Tee im Garten nehmen.
Er nimmt Dusche täglich.
Wie viel nehmen Sie für das Zimmer?

-
- a – брать (взять)
 - b – принимать (ванну, душ)
 - c – брать на себя (какое-либо обязательство)
 - d – ехать на транспорте, сесть в транспорт
 - e – воспринимать, считать кого-либо кем-либо
 - f – есть, пить (разговорн.)

Тест 2. Выберите, в каком из значений глагола spielen (a-e) данный глагол употребляется в предложениях (1-8). Значения глагола могут повторяться.

1. Die Schüler spielen Fußball.
2. Er spielt meisterhaft Klavier.
3. Was wird im Theater gespielt?
4. Wer spielt die Hauptrolle?
5. Die Handlung spielt in Deutschland während der Wirtschaftskrise.
6. Die Jungen spielen Schach im Klassenzimmer.
7. Das Stück spielt in Paris.
8. Spielen Sie einen Walzer!

-
- a – играть во что-л.
 - b – играть (музицировать)
 - c – исполнять (роль)
 - d – происходить, иметь место (о событиях, действиях)
 - e – идти (о представлении)

Тест 3. Выберите, в каком из значений глагола tragen (a-e) данный глагол употребляется в предложениях (1-10). Значения глагола могут повторяться.

1. Die Schüler tragen den Koffer der alten Dame.
2. Jetzt trägt man vorwiegend einfarbige Kostüme.
3. Ich trage mich mit dem Plan, meine Freundin auf dem Lande zu besuchen.

4. Das Eis trägt noch nicht.
5. Die Obstbäume haben in diesem Jahr nicht getragen.
6. Die Lehrerin trägt die Hefte in einer Hand und den Globus in der anderen.
7. Sie trägt immer Schwarz.
8. Die Füße tragen mich kaum noch.
9. Die Mutter trägt das Kind auf den Armen.
10. Sie trug einen neuen Mantel.

-
- a – нести
 - b – носить (об одежде), быть одетым
 - c – плодоносить
 - d – держать(ся)
 - e – вынашивать (идеи, мысли, планы)

Тест 4. Выберите, в каком из значений глагола halten (a-j) данный глагол употребляется в предложениях (1-10):

1. Er kann den schweren Koffer nicht *halten*.
2. Ich *halte* ihn nicht zurück.
3. *Halten* Sie hier vor dieser Haustür!
4. Der Straßenbahn *hält* an der Ecke.
5. Milch muss man im Kühlschrank *halten*.
6. Er *hielt* gestern eine Vorlesung.
7. Für wen *halten* Sie mich?
8. Was *halten* Sie von seinem Gesang?
9. Die Schuhe *halten* gut.
10. Sie *hält* sehr auf gute Manieren.

-
- a – держать
 - b – удерживать
 - c – следить, уделять внимание чему-то
 - d – носиться (об одежде)
 - e – иметь какое-л. мнение о чем-то, о ком-то
 - f – считать кого-то кем-то, что-то чем-то; принимать кого-то за кого-то
 - g – останавливаться
 - h – стоять (делать остановку)
 - i – держать (хранить где-то)
 - j – читать доклад, лекцию

Тест 5. Выберите, в каком из значений глагола lassen (a-e) данный глагол употребляется в предложениях (1-5).

1. Wir lassen die Wände weiß.
2. Er kann das Rauchen nicht lassen.
3. Die Eltern ließen die Kinder ins Theater gehen.
4. Der Lehrer lässt den Schüler lesen.
5. Sie hat ihren Koffer im Zug gelassen.

-
- a – позволять, допускать что-л.
b – заставлять кого-то что-то делать, велеть кому-то что-то делать
c – оставлять, забывать что-то где-то
d – переставать, бросать что-то делать
e – оставлять что-то в неизменном виде

Тест 6. Выберите, в каком из значений глагола bestehen (a-e) данный глагол употребляется в предложениях (1-8). Значения глагола могут повторяться.

1. Es bestehen noch Unklarheiten darüber.
2. Worin besteht der Unterschied?
3. Das Buch bestand nur noch aus losen Blättern.
4. Er hat die Prüfung mit „gut“ bestanden.
5. Du wirst in einer Gefahr kaum bestehen können.
6. Er besteht auf seinem Recht.
7. Das Theater besteht seit dreißig Jahren.
8. Die Kommission besteht aus 5 Mitgliedern.

-
- a – существовать
b – заключаться в чем-л.
c – настаивать на чем-л.
d – выстоять, выдержать (напр., экзамен)
e – состоять из чего-л.

КЛЮЧИ

ЧАСТЬ I. ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ ТЕСТЫ

МОРФОЛОГИЯ

СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ (SUBSTANTIV)

Артикль (ARTIKEL)

Тест № 1 - 1 einen, eine; 2 -, -; 3 die, der; 4 das, die, der; 5 die, der, die, die, der, die; 6 ein; 7 -; 8 der, die, die; 9 die, des, des; 10 -, der;

Тест № 2 - 1 a, b; 2 b, a; 3 a, b;

Тест № 3 - 1 b; 2 c; 3 b; 4 c; 5 c

Тест № 4 - 1 b; 2 a; 3 a; 4 a; 5 b

Тест № 5 1 die Gärten, die Felder; 2 Kenntnisse; 3 Wörter; 4 Mütter; 5 Worte; 6 Typen; 7 Naturreichtümer; 8 Bücher; 9 Sehenswürdigkeiten; 10 Schüler, Lieder;

Тест № 6 1 d; 2 a; 3 b; 4 c; 5 e

Тест № 7 1 die; 2 der; 3 das; 4 das; 5 die;

Тест № 8 1 a; 2 b; 3 b; 4 c; 5 c; 6 b; 7 a; 8 b; 9 a; 10 c;

МЕСТОИМЕНИЯ (Pronomen)

Личные местоимения (Personalpronomen)

- Тест № 1 1 c; 2 b; 3 a; 4 b; 5 c; 6 b
Тест № 2 1 b; 2 d; 3 a,c; 4 e
Тест № 3 1 b; 2 a; 3 b; 4 a; 5 c;

Притяжательные местоимения (Possesivpronomen)

- Тест № 4 1 b; 2 c; 3 c; 4 a; 5 c; 6 d
Тест № 5 1 d; 2 c; 3 a; 4 b; 5 e; 6 f; 7 g
Тест № 6 1 a; 2 c; 3 a; 4 c; 5 b;
Тест № 7 1 – mein; 2 – Ihren; 3 – ihr; 4 – unsere; 5 – eure;

Местоимения *man* и *es*

- Тест № 8 1 b; 2 c; 3 a; 4 b; 5 b
Тест № 9 man treibt; man bespricht; man erholt sich; man erzeugt; man ist
Тест № 10 2, 4, 6, 7
Тест № 11 1 – spricht; 2- feiert; 3 – schreibt auf; 4 – kommt; 5 – studiert;
6 – liest; bespricht; 7 – kann; 8 – muss; 9 – darf; 10 – beantwortet;

Обобщающий тест по теме «Местоимения»

- Тест № 12 1 a; 2 b; 3 a; 4 b; 5 c; 6 b; 7 c; 8 b; 9 a; 10 c;

ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ

- Тест № 1 1 b; 2 a; 3 b; 4 b; 5 a;

Тест № 2:

1. Der Tisch ist (genau) so lang wie die Couch. Der Tisch ist nicht länger als die Couch.

2. Das Wohnzimmer ist (genau) so groß wie das Arbeitszimmer. Das Wohnzimmer ist nicht größer als das Arbeitszimmer.

3. Die Decke ist genau so dunkel wie die Wand. Die Wand ist nicht dunkler als die Decke.

4. Der Turm ist so hoch wie das Wohnhaus. das Wohnhaus ist nicht höher als der Turm.

5. Der Mantel ist so teuer wie das Kleid. Das Kleid ist nicht teurer als der Mantel.

Тест № 3

1. Inselberg ist nicht so hoch wie Fichtelberg. Fichtelberg ist höher als Inselberg.

2. Das linke Donufer ist nicht so steil wie das rechte Donufer. Das rechte Donufer ist steiler als das linke Donufer.

3. Die Oder ist nicht so lang wie der Rhein. Der Rhein ist länger als die Oder.

4. Grüner Tee ist nicht so stark wie Kaffee. Kaffee ist stärker als grüner Tee.

5. gebratenes Gemüse ist nicht so gesund wie gedünstetes Gemüse. Gedünstetes Gemüse ist gesünder als gebratenes Gemüse.

Тест № 4

1. Der höchste Fernsehturm ist in Moskau.
Der Moskauer Fernsehturm ist am höchsten.
Der Moskauer Fernsehturm ist der höchste.
2. Der größte Überseehafen ist in Rotterdam.
Der Rotterdamer Überseehafen ist am größten.
Der Rotterdamer Überseehafen ist der größte.
3. Das beste Bier ist Pilsener.
Pilsener Bier ist am besten.
Pilsener Bier ist das beste.
4. Der kräftigste Tee ist Indischer.
Indischer Tee ist am kräftigsten.
Indischer Tee ist der kräftigste.
5. Das fruchtbarste gebiet ist das Deltagebiet.
Das Deltagebiet ist am fruchtbarsten.
Das Deltagebiet ist das fruchtbarste.

НАРЕЧИЕ

Тест № 1: I - 1 a; 2 a; 3 b; 4 b; 5 b;

Тест № 2: 1 a; 2 b; 3 a; 4 a; 5 b

Тест № 3: 1 a; 2 a; 3 a; 4 и; 5 a;

ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

Тест № 1: 1 sechzig; 2 der erste; 3 sieben; 4 dreihundertfünfundsechzig
5 über eine Million;

Тест № 2: 17, 72, 6, 16, 60, 64, 35, 48, 87, 98, 424, 6.783, 1.800.075,
2.001, 324.298

Тест № 3: siebzehn, fünfundsechzig, dreihundertsechundsiebzig,
einhundertvierundachtzig, dreitausendsechshundertfünfundzwanzig,
eine Million zweihundertvierunddreißigtausendfünfhundert,
einhundertdreiundsrchzigtausendachthundertneunundfünfzig

Тест № 4: zweite, dritte, vierte, fünfte, dreizehnte, sechzehnte, neunzehnte,
zwanzigste, dreißigste, siebzigste, neunzigste, hundertste, zweiundzwanzigste

Тест № 5: 1) Mittwoch; 2) der zweite; 3) der fünfte; 4) der zwölfte 5)
Sonntag

ПРЕДЛОГИ

Тест № 1: 1 a; 2 b; 3 b; 4 a; 5 b; 6 a; 7 b; 8 a; 9 b; 10 a

Тест № 2: 1) meinem Freund 2) diesen drei Schülern
3) meinen Eltern 4) seit einem Monat

Тест № 3: 1) meinen Freund 2) eine romantische Liebe
3) die Stadt 4) deine Hilfe

Тест № 4: 1 a; 2 b; 3 b; 4 b; 5 b;

ГЛАГОЛ (Verb) Времена глагола Aktiv

Тест № 1: 1 a; 2 c; 3 b; 4 a; 5 c; 6 a; 7 b; 8 a; 9 a; 10 c;

Тест № 2: 1 c; 2 b; 3 b; 4 c; 5 a; 6 b; 7 c; 8 a; 9 a; 10 c;

Тест № 3: 1 b; 2 a; 3 b; 4 c; 5 a; 6 b; 7 c; 8 a; 9 c; 10 b;

Тест № 4: 1 a; 2 b; 3 a; 4 c; 5 a; 6 a; 7 c; 8 b; 9 b; 10 a;

Тест № 5: 1 b; 2 a; 3 b; 4 c; 5 a; 6 a; 7 a; 8 b; 9 b; 10 a;

Тест № 6: 1 a; 2 b; 3 a; 4 b; 5 b; 6 a; 7 a; 8 a; 9 a; 10 b;

Тест № 7: 1 b; 2 a; 3 b; 4 a; 5 b; 6 a; 7 b; 8 a; 9 a; 10 a;

Тест № 8: 1 b; 2 a; 3 b; 4 b; 5 b; 6 a; 7 b; 8 a; 9 a; 10 a;

Тест № 9: 1 b; 2 a; 3 b; 4 a; 5 c; 6 c; 7 c; 8 a; 9 c; 10 b;

Тест № 10: 1 c; 2 a; 3 b; 4 b; 5 a; 6 c; 7 b; 8 c; 9 c; 10 b;

Модальные глаголы (Modalverben)

Тест № 11: 1 b; 2 c; 3 a; 4 c; 5 b

Тест № 12: 1 c; 2 b; 3 b; 4 a; 5 a

Тест № 13: 1 a; 2 b; 3 a 4 b; 5 a; 6 a; 7 b; 8 b; 9 a; 10 b;

Времена глагола Passiv

Тест № 14: 1 a; 2 c; 3 a; 4 b; 5 a; 6 b; 7 c; 8 c; 9 b; 10 b;

Тест № 15: 1 b; 2 c; 3 a; 4 b; 5 a;

Тест № 16: 1 b; 2 a; 3 c; 4 b; 5 a;

Тест № 17: 1 a; 2 c; 3 c; 4 b; 5 a;

Тест № 18: 1 a; 2 a; 3 c; 4 b; 5 c;

Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками (Verben mit trennbaren und untrennbaren Präfixen)

Тест № 19: 1 a; 2 b; 3 b; 4 b; 5 a; 6 a; 7 a; 8 a; 9 b; 10 b

Тест № 20: 1 b; 2 d; 3 a; 4 g; 5 c; 6 f; 7 e

Возвратные глаголы (Reflexivverben)

Тест № 21: 1 a; 2 c; 3 a; 4 c; 5 a; 6 a; 7 b; 8 c; 9 a; 10 a;

Повелительное наклонение (Imperativ)

Тест № 22: 1 b; 2 a; 3 c; 4 c; 5 c; 6 b; 7 a; 8 a; 9 c; 10 a;

Управление глаголов (Rektion der Verben)

Тест № 23: 1 a; 2 c; 3 c; 4 b; 5 b; 6 c; 7 a; 8 c; 9 c; 10 a;

Времена глагола Aktiv (обобщающий тест)

Тест № 1

- I - 2, 4
- II - 1, 2, 3
- III - 1, 4
- IV - 1 d; 2 c; 3 e; 4 b; 5 a
- V - 1 a; 2 a; 3 b; 4 a; 5 b
- VI - 1 a; 2 a; 3 a; 4 b; 5 b
- VII - 1 b, a; 2 c, b; 3 c, a; 4 b, d; 5 a, d
- VIII - 1 b; 2 b; 3 a; 4 c; 5 d
- IX - 1 b; 2 c; 3 c; 4 b; 5 c
- X - 1 b; 2 c; 3 c; 4 c; 5 c

Времена глагола Passiv (обобщающий тест)

Тест № 2

- I - 1 b; 2 c
- II - 1 c; 2 c
- III - 1 b; 2 c; 3 b
- IV - 1 b; 2 b; 3 c; 4 b; 5 b
- V - 1, 5, 6
- VI - 1 b; 2 a; 3 b
- VII - 1 b; 2 c; 3 b; 4 c; 5a
- VIII - 1 c; 2 a; 3 b
- IX - 1 a; 2 b; 3 c; 4 a
- X - 1 c; 2 b; 3 c; 4 a
- Тест № 3 1 a; 2 c; 3 a; 4 b; 5 c; 6 a; 7 b; 8 a; 9 b; 10 c; 11 a; 12 b; 13 a; 14 b

Сослагательное наклонение (Konjunktiv)

- Тест № 1 1 a; 2 a; 3 b; 4 b; 5 a
- Тест № 2 1 c; 2 c; 3 e; 4 f; 5 e

СИНТАКСИС

Порядок слов в простом повествовательном предложении

- Тест № 1 1, 3, 5
- Тест № 2 1, 3, 4

Отрицание

- Тест № 3 - 1 b; 2 a; 3 b; 4 a; 5 b
- Тест № 4 - 1 b; 2 a; 3 a; 4 b; 5 a
- Тест № 5 - 1 a; 2 d; 3 b; 4 c; 5 a; 6 e
- Тест № 6 - 1 b; 2 c; 3 a; 4 d; 5 e

Инфинитив с частицей „zu“ и без „zu“, инфинитивные группы и обороты

- Тест I 1 -; 2 -; 3 zu; 4 -; 5 -; 6 zu; 7 -; 8 zu; 9 zu; 10 zu
- Тест 2 1 ... zu helfen; 2 ... mitzubringen; 3 ... spazieren zu gehen;
4 ... zu besuchen.

- Тест 3** 1 d; 2 e; 3 a; 4 b; 5 c
Тест 4 1 c; 2 b; 3 a; 4 c
Тест 5 1 a; 2 b; 3 a
Тест 6 1 a; 2 b; 3 a
Тест 7 1 a; 2 b; 3 a; 4 a; 5 a
Тест 8 1 b; 2 a; 3 a; 4 b; 5 b

Сложносочиненные предложения

Сложносочиненные союзы, требующие прямого или обратного порядка слов в предложении (beiordnende Konjunktionen)

- Тест № 1** 1 a; 2 a; 3 b; 4 a; 5 b; 6 a; 7 b; 8 a; 9 a; 10 a;

Сложноподчиненное предложение Придаточные причины (Kausalsätze)

- Тест № 1:** 1 b; 2 b; 3 b; 4 a
Тест № 2: 1 a; 2 c; 3 b
Тест № 3:

1. Da es stark regnet, bleibt Peter zu Hause./ Peter bleibt zu Hause, weil es stark regnet.
2. Da ich keine Zeit hatte, habe ich mir die Fernsehsendung nicht angesehen./ Ich habe mir die Fernsehsendung nicht angesehen, weil ich keine Zeit hatte.
3. Ich will meinem Freund ein Lehrbuch geben, weil er einen Aufsatz schreiben muss. Da mein Freund einen Aufsatz schreiben muss, will ich ihm ein Lehrbuch geben.
4. Da Karin Ohrenentzündung hat, geht sie zweimal pro Woche zum Arzt. / Karin geht zweimal pro Woche zum Arzt, weil sie Ohrenentzündung hat.

Придаточные дополнительные (Objektsätze)

- Тест № 4:** 1 b; 2 b; 3 c; 4 a
Тест № 5: 1 a; 2 b; 3 b; 4 a
Тест № 6: 1 a; 2 b; 3 b; 4 a

Придаточные условные предложения (Konditionalsätze)

- Тест № 7:** 1 a; 2 c; 3 b; 4 b; 5 c;
Тест № 8: 1 b; 2 b; 3 a; 4 b; 5 b;

Придаточные предложения уступительные (Konzessivsätze)

- Тест № 9:** 1 a; 2 c; 3 a; 4 b; 5 a;
Тест № 10: 1 a; 2 b; 3 a; 4 a; 5 b;

Придаточные предложения следствия (Folgesätze)

- Тест № 11:** 1 a; 2 a; 3 b; 4 b; 5 b;

Придаточные предложения времени (Temporalsätze)

Тест № 12: 1 a; 2 c; 3 a; 4 c; 5 b;

Тест № 13: 1 a; 2 b; 3 a; 4 c; 5 b; 6 a; 7 c; 8 a; 9 b; 10 b

Определительные придаточные предложения (Attributsätze)

Тест № 14: 1 a; 2 a; 3 b; 4 b; 5 a; 6 c; 7 a; 8 a; 9 b; 10 a;

Тест № 15: 1 a; 2 a; 3 a; 4 a; 5 b; 6 a; 7 a; 8 b; 9 b

Тест № 16. «Сложносочиненное предложение. Сложноподчиненное предложение». Обобщающий тест

I - 1 b; 2 d; 3 a; 4 c

II - 1 b; 2 c; 3 a; 4 b; 5 d

III - 2, 3, 5

IV - 1 c; 2 a; 3 d; 4 b

V - 1 a; 2 b; 3 b; 4 a; 5 b; 6 a; 7 b

VI - 1 b; 2 a; 3 a; 4 b; 5 b

VII - 1 b; 2 a; 3 c; 4 b; 5 b; 6 c; 7 c

VIII - 1 a; 2 c; 3 a; 4 b; 5 c; 6 a; 7 b

IX - 1 b; 2 a; 3 b; 4 b; 5 c; 6 a

X - 1 b; 2 c; 3 d; 4 c

XI - 1 b; 2 b; 3 b

XII - 1 b; 2 d; 3 a; 4 c

XIII - 1 c; 2 e; 3 f; 4 b; 5 d; 6 a

XIV - 1 b; 2 b; 3 b; 4 b

Сложные синтаксические конструкции

Распространенное определение (das erweiterte Attribut)

Тест № 1: b, d

Тест № 2: 1 – Ausstellung; 2 – Experimente; 3 – Artikel; 4 – Augen; 5 - Dirigent; 6 – Landschaft; 7 – Kollegen; 8 – Forschern

Тест № 3: 1 b; 2 b; 3 c; 4 b; 5 c

Тест № 4: 1 – den vorherrschenden, vom Ozean strömenden Westwinden
2 - die zur Reinigung gebrachten Kleider
3 - Die in diesem Monat im neuen Museum ausgestellten Gemälde
4 - zwei im Text vorkommende Wörter
5 - an die in Sotschi verbrachten Wochen

Обособленные причастные обороты (Partizipialsätze)

Тест № 1: 1, 3, 4

Тест № 2: 1 c; 2 d; 3 b; 4 a; 5 e

Тест № 3: 1 b; 2 a; 3 b

Тест № 4: 1 b; 2 c; 3 a

Тест № 5: 1 b; 2 e; 3 a; 4 c; 5 d

ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ

Тесты на синонимические связи

Тест № 1: 1с, 2с, 3b, 4b, 5a

Тест № 2: 1b, 2a, 3a, 4с

Тест № 3: 1a, 2b, 3b, 4a, 5a, 6a, 7с, 8b

Тесты на антонимические связи

Тест № 1: 1с, 2с, 3с, 4с, 5a, 6a, 7с, 8b, 9a, 10a

Тест № 2: 1b, 2b, 3b, 4b, 5a, 6a

Тест № 3: 1с, 2b, 3с, 4с, 5a, 6b

Тест № 4: 1a, 2a, 3a, 4с, 5b, 6a, 7b

Тесты на многозначность глаголов

Тест № 1: 1a, 2е, 3е, 4d, 5f, 6с, 7f, 8b, 9a

Тест № 2: 1a, 2b, 3е, 4с, 5d, 6a, 7d, 8b

Тест № 3: 1a, 2b, 3е, 4d, 5с, 6a, 7b, 8d, 9a, 10b

Тест № 4: 1a, 2b, 3h, 4g, 5i, 6j, 7f, 8е, 9d, 10с

Тест № 5: 1е, 2d, 3a, 4b, 5с

Тест № 6: 1a, 2b, 3е, 4d, 5d, 6с, 7a, 8е

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Аннотирование и реферирование немецкой научно-технической литературы : метод.указания / А.М. Клёстер, М.С. Шумайлова . – Омск: Изд-во ОмГТУ, 2011. – 48 с.
2. Богданова, Н.Н. Учебник немецкого языка для технических университетов и вузов / Н.Н. Богданова, Е.Л. Семенова. – М.: Изд-во МГТУ им. Н.Э. Баумана, 2009.-445 с.
3. Как изучать немецкий язык самостоятельно. Под ред. К.А. Левковской. М.: Изд-во МГУ, 1963. - 140 с.
4. Немецкий язык для технических вузов: учеб.для техн.вузов / Н.В. Басова [и др.]; под ред. Н.В. Басовой.- Ростов н/Д: Феникс, 2008. – 505 с.
5. Перевод немецкой научно-технической литературы : метод.указания для студентов техн. специальностей II курса ДО и ВО / О.А. Башкирова . – Омск: Изд-во ОмГТУ, 2009. – 48 с.
6. Учебно-методические указания для самостоятельной работы по немецкому языку: Ростов-на-Дону, 2006.
7. Ханке, К. Немецкий язык для инженеров : учеб. для студентов, обучающихся по техн. специальностям / К. Ханке, Е.Л. Семенова. – М.: Изд-во МГТУ им. Н.Э. Баумана, 2010.- 319 с.
8. Шумайлова, М.С. Учись говорить по-немецки: учеб.пособие / М.С. Шумайлова . – Омск: Изд-во ОмГТУ, 2008. – 47 с.

СОДЕРЖАНИЕ

| | | |
|------|--|----|
| 1. | ВВЕДЕНИЕ | 3 |
| 2. | ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ | 4 |
| 2.1. | Общие методические указания по изучению учебного материала | 4 |
| 2.2. | Работа над фонетикой | 5 |
| 2.3. | Работа над грамматикой | 7 |
| 2.4. | Работа с лексикой | 9 |
| 2.5. | Перевод текста | 12 |
| 2.6. | Техника перевода немецкого предложения | 13 |
| 3. | ТЕСТЫ ДЛЯ САМОКОНТРОЛЯ | 14 |
| 4. | КЛЮЧИ | 66 |
| 5. | СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ | 73 |
| 6. | СОДЕРЖАНИЕ | 74 |
| 7. | ПРИЛОЖЕНИЕ №1 | 74 |
| 8. | ПРИЛОЖЕНИЕ №2 | 76 |

ПРИЛОЖЕНИЕ №1

Таблица 1. Основные правила чтения немецких букв.

| Буква | Название | Звук | Пример | Примечания |
|------------|----------|----------------------|----------------------------|--|
| A a | [a:] | /a/, /a:/ | Band, Tag | после i и j слышится как ja - Maria; ai - дифтонг /aɪ/ (ай); ae - слышится ä ; au - дифтонг /aʊ/; удвоенное aa может читаться долго - Naar |
| Ä ä | [ɛ:] | /ɛ/, /ɛ:/ | Hände, Ähre | перед u - дифтонг /ɔʏ/ (ou) |
| B b | [be:] | /b/ | Bruder | |
| C c | [tse:] | | | встречается в сочетании с другими буквами: с h образует буквосочетание ch , слышимое как /x/ или /ç/; ck - /k/; в chs - /ks/; tsch - /tʃ/; редко одна c слышится как /ts/ (перед e, i) |
| D d | [de:] | /d/ | ausdenken | |
| E e | [e:] | /ɛ/, /ə/, /e:/ | kennen, bekannt, See | ie - /i:/, oe - /ø:/; ei, ey, ai, ay - дифтонг /aɪ/ |
| F f | [ɛf] | /f/ | Fracht | такой же звук дает немецкая буква v |
| G g | [ge:] | /g/, /ʒ/, /ç/ | gut, Genie, König | |

| | | | | |
|------------|------------|--------------|--------------------------------|---|
| H h | [ha:] | /h/ | heute | часто h вообще не читается, например между гласными и в конце слова - gehen, weh |
| I i | [i:] | /ɪ/, /i:/ | bitten, Vieh | в ie - /i:/; ei, ai - /aɪ/ |
| J j | [jət] | /j/, /ʒ/ | jung, Journalist | |
| K k | [ka:] | /k/ | Kette | в буквосочетании ck - так же /k/ |
| L l | [ɛl] | /l/ | Flöte | |
| M m | [ɛm] | /m/ | Stimme | |
| N n | [ɛn] | /n/ | senden | |
| O o | [o:] | /ɔ/, /o:/ | offen, Kohl | в буквосочетании oe - /ø:/ |
| Ö ö | [ø:] | /œ/, /ø:/ | Österreich, zwölf, schön | |
| P p | [pe:] | /p/ | Punkt | pf - дифтонг /p͡f/ |
| Q q | [ku:] | | | в сочетании qu - /kv/ |
| R r | [ɛr] | /r/ | Drache | |
| S s | [ɛs] | /s/, /z/ | Bus, sehen | в sp и st - /ʃ/, так же sch - /ʃ/ |
| ß | [ɛsˈt͡sɛt] | /s/ | heiß | |
| T t | [te:] | /t/ | Platte | |
| U u | [u:] | /ʊ/, /u:/ | unten, Uhr | au - /aʊ/, eu, äu - /ɔʏ/ |
| Ü ü | [y:] | /ʏ/, /y:/ | Übung, küssen, kühl | |
| V v | [faʊ] | /f/, /v/ | Vater, Vase | |
| W w | [ve:] | /v/ | Wolken | |
| X x | [iks] | | | дает звукосочетание /ks/ - Max |
| Y y | [ˈʏpsilɔn] | /ʏ/, /y:/ | Ypsilon, Typ | |
| Z z | [t͡sɛt] | /t͡s/ | zehn | |

ПРИЛОЖЕНИЕ №2

Таблица 2. Таблица глаголов сильного и неправильного спряжения

| Infinitiv | 3.Person Präsens | Präteritum | Partizip II | Перевод |
|---------------------|-----------------------------|--------------------|--------------------|----------------|
| backen | bäckt | buk,backte | gebacken | печь |
| befehlen | befiehlt | befahl | befohlen | приказывать |
| beginnen | | begann | begonnen | начинать |
| beiben | | bib | gebissen | кусать |
| bergen | birgt | barg | geborgen | сохранять |
| bersten | birst | barst | geborsten | трескаться |
| biegen | | bog | gebogen | гнуть |
| bieten | | bot | geboden | предлагать |
| binden | | band | gebunden | связывать |
| bitten | | bat | gebeten | просить |
| blasen | bläst | blies | geblasen | дуть |
| bleiben | | blieb | geblieben | оставаться |
| braten | brät | briet | gebraten | жарить |
| brechen | bricht | brach | gebrochen | ломать |
| brennen | | brannte | gebrannt | жечь |
| bringen | | brachte | gebracht | приносить |
| denken | | dachte | gedacht | думать |
| dreschen | drischt | drosch, drasch | gedroschen | молотить |
| dringen | | drang | gedrungen | проникать |
| dünken, (высок.) | dünkt,deucht | dünkte, deuchte | gedeucht | казаться |
| dürfen | | darf, durfte | gedurft | мочь, сметь |
| empfehlen | empfiehlt | empfahl | empfohlen | рекомендовать |
| erbleichen | | erblich | erblichen | (по)бледнеть |
| erschrecken | erschrickt | erschrak | erschrocken | испугать |
| essen | isst | ass | gegessen | есть |
| fahren | fährt | fuhr | gefahren | ехать |
| fallen | fällt | fiel | gefallen | падать |
| fangen | fängt | fang | gefangen | ловить |
| fechten | ficht | focht | gefochten | фехтовать |
| finden | | fand | gefunden | находить |

| | | | | |
|-----------|-----------|-------------|------------|----------------------|
| flechten | flicht | flocht | geflochten | плести |
| fliegen | | flog | geflogen | лететь |
| fliehen | | floh | geflohen | убегать |
| fließen | | flob | geflossen | течь |
| fressen | frißt | frab | gefressen | жрать |
| frieren | | fror | gefroren | мерзнуть |
| gebären | gebirt | gebar | geboren | рожать |
| geben | gibt | gab | gegeben | давать |
| gedeihen | | gedieh | gediehen | процветать |
| gehen | | ging | gegangen | идти |
| gelingen | | gelang | gelingen | удаваться |
| gelten | gilt | galt | gegolten | стоять, быть |
| genesen | genest | genas | genesen | выздоровливать |
| genießen | | genob | genossen | наслаждаться |
| geschehen | geschieht | geschah | geschehen | происходить |
| gewinnen | | gewann | gewonnen | выигрывать |
| gießen | | gob | gegossen | лить |
| gleichen | | glich | geglichen | выравнивать |
| gleiten | | glitt | geglitten | скользить |
| graben | gräbt | grub | gegraben | копать |
| greifen | | griff | gegriffen | хватать |
| haben | hat | gehabt | hatte | иметь |
| halten | hält | hielt | gehalten | держать |
| hängen | | hing | gehangen | висеть |
| hauen | haut | hieb, haute | gehauen | рубить |
| heben | hebt | hob | gehoben | поднимать |
| heißßen | | hieb | geheißßen | называться |
| helfen | hilft | half | geholfen | помогать |
| kennen | | kannte | gekannt | знать |
| klingen | | klang | geklungen | звучать |
| kneifen | | kniff | gekniffen | щипать |
| kommen | kommt | kam | gekommen | приходить |
| können | kann | konnte | gekonnt | мочь |
| kriechen | | kroch | gekrochen | ползти |
| laden | lädt | lud | geladen | грузить |
| - | ladet | - | - | приглашать |
| lassen | läßt | liess | gelassen | оставлять, позволять |
| laufen | läuft | lief | gelaufen | бежать |

| | | | | |
|----------|---------|----------------|-------------------------|--------------------------|
| leiden | | litt | gelitten | страдать |
| leihen | | lieh | geliehen | одалживать |
| lesen | liest | las | gelesen | читать |
| liegen | | lag | gelegen | лежать |
| löschen | lischt | losch | geloschen | тушить |
| lügen | | log | gelogen | лгать |
| mahlen | mahlt | mahlte | gemahlen | молоть |
| meiden | | mied | gemieden | избегать |
| messen | misst | mass | gemessen | измерять |
| mögen | mag | mochte | gemocht | любить, нравиться |
| müssen | muss | musste | gemusst | быть должным |
| nehmen | nimmt | nahm | genommen | брать |
| nennen | | nannte | genannt | называть |
| pfeifen | | pfiff | gepfiffen | свистеть |
| preisen | | pries | gepriesen | хвалить |
| quellen | quillt | quoll | gequollen | бить ключем, набухать |
| raten | rät | riet | geraten | советовать |
| reiben | | rieb | gerieben | тереть |
| reiben | | rib | gerissen | рвать |
| reiten | | ritt | geritten | скакать |
| rennen | | rannte | gerannt | мчаться |
| riechen | | roch | gerochen | нюхать |
| ringen | | rang | gerungen | бороться |
| rinnen | | rann | geronnen | течь |
| rufen | | rief | gerufen | звать |
| salzen | salzt | salzte | gesalzt, gesalzen | солить |
| saufen | säuft | soff | gesoffen | пить, лакать |
| schaffen | | schuf | geschaffen | создавать |
| scheiden | | schied | geschieden | разделять |
| scheinen | | schien | geschienen | светить, казаться |
| schelten | schilt | schalt | gescholten | бранить |
| scheren | schert | schor, scherte | geschoren, geschert | стричь |
| schieben | | schob | geschoben | двигать |
| schießen | | schoss | geschossen | стрелять |
| schlafen | schläft | schief | geschlafen, chleifen | спать |

| | | | | |
|------------|----------|--------------------|-------------------------|------------------------------|
| schlagen | schlägt | schlug | geschlagen | бить |
| schleichen | | schlich | geschlichen | красться |
| schleifen | | schliff | geschliffen | точить |
| schlissen | | schloss | geschlossen | закрывать |
| schlingen | | schlang | geschlungen | обвивать |
| schmeißen | | schmiss | geschmissen | швырять |
| schmelzen | schmilzt | schmolz | geschmolzen | (рас)таять |
| schneiden | | schnitt | geschnitten | резать |
| schreiben | | schrieb | geschrieben | писать |
| schreiten | | schrift | geschritten | шагать |
| schweigen | | schwieг | geschwiegen | молчать |
| schwellen | schwillt | schwoll | geschwollen | отека́ть |
| schwimmen | | schwamm | geschwommen | плавать |
| schwinden | | schwand | geschwunden | убывать, исчезать |
| schwören | | schwor | geschworen | клясться |
| stehen | | stand | gestanden | стоять |
| stehlen | stiehlt | stahl | gestohlen | воровать |
| steigen | | stieg | gestiegen | подниматься |
| sehen | sieht | sah | gesehen | смотреть, видеть |
| sein | ist | war | gewesen | быть |
| senden | | sandte, sendete | gesandt, gesendet | посылать |
| singen | | sang | gesungen | петь |
| sinken | | sank | gesunken | опускаться, падать |
| sinnen | | sann | gesonnen | думать, размышлять |
| sollen | soll | sollte | gesollt | быть должным, обязанным |
| spalten | | spaltete | gespaltet, gespalten | колоть, раскалывать |
| sitzen | | sab | gesessen | сидеть |
| spinnen | | spann | gesponnen | прясть |
| sprechen | spricht | sprach | gesprochen | говорить |
| sprissen | | spross | gesprossen | всходить |
| springen | | sprang | gesprungen | прыгать |
| stechen | sticht | stach | gestochen | колоть |
| sterben | stirbt | starb | gestorben | умирать |
| stissen | | stoss | gestossen | разлетаться, рассеиваться |

| | | | | |
|-----------|-----------|--------------------|-------------------|-----------------------------|
| stinken | | stank | gestunken | дурно пахнуть |
| stossen | stösst | stoss | gestossen | толкать |
| streichen | | strich | gestrichen | бродить, гладить |
| streiten | | stritt | gestritten | спорить |
| tragen | trägt | trug | getragen | носить |
| treffen | trifft | traf | getroffen | попадать, встречать |
| treiben | | trieb | getrieben | гнать |
| treten | tritt | trat | getreten | ступать, шагать |
| trinken | | trank | getrunken | пить |
| trügen | | trog | getrogen | обманывать |
| tun | tut | tat | getan | делать |
| verderben | verdirbt | verdarb | verdorben | портить |
| verdrieen | verdriebt | verdrob | verdrossen | сердить, раздражать |
| vergessen | vergibt | vergab | vergessen | забывать |
| verlieren | | verlor | verloren | терять |
| verzeihen | | verzien | verziehen | прощать |
| wachsen | wächst | wuchs | gewachsen | расти |
| waschen | wäscht | wusch | gewaschen | мыть |
| weben | webt | webte, wob | gewoben | ткать |
| weisen | | wies | gewiesen | показывать, указывать |
| weichen | | wich | gewichen | отклоняться, уступать |
| wenden | | wandte, wendete | gewandt, gewendet | поворачивать |
| werben | wirbt | warb | geworben | вербовать, рекламировать |
| werden | wird | wurde | geworden | становиться |
| winden | | wand | gewunden | мотать, обвивать |
| wissen | weib | wubte | gewubt | знать |
| wollen | will | wollte | gewollt | хотеть |
| ziehen | | zog | gezogen | тянуть, тащить |
| zwingen | | zwang | gezwungen | принуждать |